

EL ENEAS DE DIOS  
Y EL CABALLERO DEL SACRAMENTO

COMEDIA FAMOSA DE DON AGUSTÍN MORETO

PERSONAS

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Don Luis de Moncada     | Doña Gracia, dama |
| El Rey de Sicilia       | Celia, su prima   |
| Don Gastón              | Beatriz, criada   |
| El Conde de Barcelona   | Una mujer         |
| Salvadera               | Criados           |
| Un Capitán de la guarda | Soldados          |
| Un Gobernador           | Músicos           |

JORNADA PRIMERA

*Salen don Luis y Salvadera*

|           |   |
|-----------|---|
| LUIS      | ¿Has prevenido las postas?  |
| SALVADERA | Prevenidas, señor, quedan,<br>sobresaltadas y alegres,<br>de ver que salen a fiestas; |

|           |   |                          |
|-----------|---|--------------------------|
|           | y así que las ensillaron<br>ensayaban mil corvetas.   | 5                        |
| LUIS      | Pues mientras al Conde hablo,<br>vuélvete y pon las maletas,<br>porque hoy hemos de partirnos.  |                          |
| SALVADERA | Acción excusada es esa<br>de que los dos nos partamos,<br>que las postas tan discretas<br>son que, sin saber guarismo,<br>han tomado por su cuenta<br>el partirnos por entero | 10<br><br><br><br><br>15 |
| LUIS      | No es tiempo de gracias, cuando<br>en el pecho tengo un Etna.   |                          |
| SALVADERA | Antes es tiempo de gracias,<br>si una Gracia te destierra.<br>Mas ¿no me dirás, señor,<br>por qué a Barcelona dejas,<br>cuando la ciudad alegre,<br>a Gracia, Reina, celebra? | 20                       |
| LUIS      | Por huir de aquella ingrata,<br>sus regocijos, sus fiestas,<br>pues han de ser para mí<br>mi tormento y mis exequias;<br>y mira que te prevengo:<br>no me nombres esa fiera   | 25<br><br><br><br><br>30 |
| SALVADERA | Con licencia<br>de tu enojo, he de decirte<br>lo que hoy me pasó con ella.  |                          |
| LUIS      | Yo no lo quiero saber,<br>que, perdida su belleza,<br>nada importan sus disculpas,<br>cuando, engañosa sirena,<br>con la voz de sus halagos,                                  | 35                       |

|           |   |
|-----------|---|
|           | <p>           hoy en mi muerte se ceba. 40<br/>           Claro está que apasionada,<br/>           fingiendo lágrimas tiernas,<br/>           te diría: «di a don Luis,<br/>           que la tirana violencia<br/>           de mi padre lo dispone, 45<br/>           o el influjo de mi estrella».<br/>           ¿No es esto así? Claro está,<br/>           pues, si es de aquesta manera,<br/>           haz cuenta que ya me has dicho<br/>           sus traiciones, sus cautelas, 50<br/>           sus lágrimas, sus suspiros,<br/>           sus desvelos y ansias tiernas;<br/>           y todas estas disculpas<br/>           son para mi amor, ofensas.<br/>           Vete a prevenir las postas. 55         </p>   |
| SALVADERA | <p>           No te mates, ten más flema,<br/>           que yo te tengo una posta<br/>           que en el matar es muy diestra,<br/>           con que acabarás con todo.<br/>           Díjome tu prima bella: 60<br/>           «En fin, mis hados injustos,<br/>           como has visto, Salvadera,<br/>           violentamente crüeles,<br/>           hoy todo mi bien me niegan;<br/>           dile a don Luis (aquí hubo 65<br/>           brava inundación de perlas,<br/>           que bajaban a las conchas<br/>           de sus castas azucenas),<br/>           que, ya que yo le he perdido,<br/>           logrará su amor con Celia» 70<br/>           Más me iba a decir entonces,<br/>           y no pudo, porque tierna<br/>           se heló la voz en el pecho<br/>           y no pudo salir fuera.         </p> |
| LUIS      | <p>¿Eso te dijo? ¡Ay ingrata! 75</p>  |
| SALVADERA | <p>           Parece que te recreas<br/>           cuando quieres olvidarte.         </p>   |

|           |  |          |
|-----------|--|----------|
| LUIS      | Has dicho bien, y es ofensa<br>hablar en quien es ingrata.<br>Sane olvido esta dolencia,<br>¿que estime más que mi fe<br>el ser de Sicilia Reina?  | 80       |
| SALVADERA | Pues, dime, ¿tu prima es boba?<br>¿Querías tú que perdiera<br>una corona, por un<br>primo y pobre? Quiere a Celia,<br>que también es prima, y puedes<br>al instrumento ponerla<br>de tu amor, que al son de celos<br>verás como no disuena.<br>Entra y háblala, señor. | 85<br>90 |
| LUIS      | Más con eso me atormentas,<br>y será doblar mi mal<br>que Celia me le refiera.   |          |
| SALVADERA | De aquí pasar no podemos,<br>que de esa cuadra atraviesan<br>tus dos primos y tu tío,<br>y al Rey de Sicilia llevan<br>en medio.   | 95       |
| LUIS      | Yo me recato,<br>mas mi fuego es de manera<br>que, aunque procuro ocultarle,<br>no podré al mirar mi prenda<br>que en ajenos brazos vaya.  | 100      |
| SALVADERA | Mira y calla, que ya llegan.   |          |
|           | <i>Salen el Conde de Barcelona y don<br/>Gastón, su hijo, y llevan en medio al Rey de<br/>Sicilia, y salen doña Gracia, Celia y Bea-<br/>triz, y acompañamiento de criados</i>   |          |
| REY       | A tanta gracia y a beldad tan suma<br>la fama no halla lengua ni halla pluma<br>que pueda encarecer de su hermosura<br>un solo rasgo; pues si la pintura   | 105      |

|        |  |     |
|--------|--|-----|
|        | de su hermoso retrato se coteja,<br>divino admira, si confuso deja.  | 110 |
| GRACIA | ( <i>Ap</i> ¿Qué pueda mi dolor dentro del alma<br>a mi llanto, infeliz, tener en calma?<br>¡Ya a don Luis he perdido!)  |     |
| LUIS   | ( <i>Ap</i> ¿Qué haya visto<br>sin morir a mi prima (mal resisto<br>las ansias de mi pecho) desta suerte?<br>¡U deme el cielo a Gracia u deme muerte!)   | 115 |
| CONDE  | Ya se ha visto cumplido mi deseo<br>con tan feliz empleo,<br>pues a mis hijos dos, al uno he dado<br>con mi sobrino tan dichoso estado<br>y al otro en mi vejez conmigo dejo,<br>que en mi dolor me servirá de espejo.<br>Don Gastón, con tu primo y con tu hermano<br>estarás muy gozoso y muy ufano. | 120 |
| GASTÓN | Su alteza me ha obligado de manera<br>que cuando por mi sangre no tuviera<br>deudas a su persona tan debidas,<br>le ofreciera por él una y mil vidas.  | 125 |
| REY    | Hónrame vuestra alteza en todo atento.   |     |
| LUIS   | ( <i>Ap</i> Un volcán en el pecho es el que siento.)   | 130 |
| REY    | Curso veloz del sol corre ligero,<br>pues Gracia es por quien vivo y por quien muero.  |     |
| CONDE  | Las fiestas prevenid, haced que luego<br>parezca Barcelona, ardiendo en fuego,<br>atalaya del sol o antorcha pura,<br>porque aumente mi gozo su hermosura.   | 135 |
| CRIADO | Ya la carroza espera.  |     |
| REY    | Si licencia<br>vuestra alteza me da de hacer ausencia<br>a los ojos hermosos de su cielo,<br>hacia el mar nos iremos.  |     |

|   |  |     |
|---|--|-----|
| GRACIA  | (Ap ¡Qué desvelo!)<br>Sólo de vuestra alteza el gusto sigo,<br>pues en todo es el mío lo que os cuadre.<br>(Ap ¡Oh tirana violencia de mi padre,<br>que el sí le diese al Rey tan imprudente!) | 140 |
| SALVADERA   | Entre el tropel confuso de la gente<br>para hablar a tu prima quedaremos.  | 145 |
| LUIS  | Si no es que me descubren mis extremos.  |     |
| REY   | Pues la carroza espera,<br>iremos yo y mi primo a la ribera.   |     |
| CONDE   | Idos a divertir, verá el cuidado<br>de las naves el lienzo desplegado<br>con tantas banderolas de colores<br>que el mar parece tierra y ellas, flores.   | 150 |
| <i>Vanse haciendo las cortesías, y quedan don Luis y Salvadera, y doña Gracia y Beatriz</i> |  |     |
| GRACIA  | ¿Qué es esto que por mí pasa?<br>¿Cómo, entre tantos enojos,<br>con lágrimas de mis ojos<br>arde el fuego que me abrasa?   | 155 |
| LUIS  | ¡Qué esto mi suerte me ordena!<br>Feliz goce tu persona<br>de Sicilia la corona<br>eternidades.  | 160 |
| GRACIA  | ¡Qué pena!<br>¿Del mal que padezco y muero<br>la enhorabuena me das?   |     |
| LUIS  | Sí, cuando casada estás<br>y ajena te considero.   | 165 |
| GRACIA  | ¿Culpas mi amor?   |     |
| LUIS  | Tu rigor<br>culpa mi suerte.   |     |

|           |   |                                    |
|-----------|---|------------------------------------|
| GRACIA    | <p style="text-align: center;">¡Es injusto!<br/>De mi padre ha sido gusto.</p>  |                                    |
| LUIS      | <p>Y mío ha sido el dolor.<br/>Consuélate, que mi muerte<br/>en ese consuelo está.</p>  | 170                                |
| SALVADERA | <p>Beatriz mía, ¿cómo va?<br/>¿No has hallado tú otra suerte<br/>de ser reina?</p>  |                                    |
| BEATRIZ   | <p style="text-align: center;">Ya yo trato<br/>de casarme con un mozo<br/>que es muy rico.</p>  | 175                                |
| SALVADERA | <p style="text-align: center;">Grande gozo,<br/>bien podrás darme barato.</p>   |                                    |
| GRACIA    | <p>Señor don Luis de Moncada,<br/>si me ordenáis el consuelo<br/>¿por qué está librado en Celia<br/>la ocasión deste despecho?<br/>No de esa suerte lo digan<br/>mal fingidos sentimientos,<br/>que un amor, para ser fino,<br/>no puede ocupar dos pechos.</p> | 180<br><br><br><br><br><br><br>185 |
| LUIS      | <p>Si es eso para que pierda,<br/>prima, la vida más presto,<br/>hablarme en Celia, yo iré<br/>a dar de mi amor ejemplo<br/>y, arrojándome en las ondas<br/>del mar, me veré escarmiento<br/>de un amor tan mal pagado.</p>                                     | 190<br><br><br><br><br><br>195     |
| GRACIA    | <p>¿Tan mal pagado? Eso niego.</p>  |                                    |
| LUIS      | <p>¿Quién se consuela en el mal<br/>sin buscarle algunos medios</p>   |                                    |

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
|           | para que activo no crezca?<br>El achaque es un remedio<br>que apetece la ocasión,<br>por quedar de todo exento.   | 200 |
| GRACIA    | ¿Medio y remedio haber puede<br>en las ansias que padezco?  | 205 |
| LUIS      | Remedio tienen tus ansias.  |     |
| GRACIA    | Si el Rey ha de ser mi dueño<br>por el gusto de mi padre,<br>difícil le considero.  |     |
| LUIS      | Tú no quieres entenderme<br>cuanto yo, Gracia, te advierto.   | 210 |
| SALVADERA | Más fácil es de entender<br>que yo conocer un huevo.  |     |
| LUIS      | ¿No tiene el amor hazañas?<br>En los anales, ¿no leemos<br>ocasionados de amor<br>mil prodigiosos sucesos?<br>Pues ninguno a mi valor<br>acobardará mi esfuerzo<br>que, como tu esposo sea,   | 215 |
|           | a los climas contrapuestos<br>me opondré, Gracia divina.  | 220 |
| GRACIA    | ¿Qué quieres decirme en eso?  |     |
| LUIS      | Que pues tu padre, tirano,<br>quiere violentar dos pechos,<br>que huyendo de sus rigores<br>nos ausentemos, supuesto<br>que esta noche da ocasión<br>la variedad de los fuegos<br>y entre el confuso tropel<br>de las máscaras podremos<br>asegurar nuestras vidas<br>e irnos a Castilla huyendo. | 225 |
|           |   | 230 |
| GRACIA    | Don Luis, mi amor es tan grande<br>que sin mirar ningún riesgo  | 235 |



|           |  |                            |
|-----------|--|----------------------------|
|           | te seguirá mi valor<br>a los más remotos reinos.   |                            |
| SALVADERA | ([Ap] Mas ¿que vengo yo a pagar<br>las hechuras deste enredo?)   |                            |
| LUIS      | Como yo lleve conmigo<br>los dos soles de tu cielo,<br>nada me podrá impedir<br>mis altivos pensamientos.<br>Y, así, aguardame esta noche<br>por donde hablarnos solemos,<br>donde tendré prevenidos<br>caballos, hijos del viento,<br>que cuando buscarnos quieran<br>tengamos seguro puerto. | 240<br><br><br><br><br>245 |
| GRACIA    | Pues cuidadosa estaré<br>aguardándote en el puesto<br>para que tu amor me saque<br>destos laberintos ciegos<br>y, si mi padre nos halla,<br>eres Moncada y su deudo.   | 250<br><br><br><br><br>255 |
| SALVADERA | ¿Cuanto va que si te casas<br>con algún sicilianejo,<br>que vísperas sicilianas<br>hago de los dos pellejos,<br>antes que entre la Magnífica?  | 260                        |
| BEATRIZ   | ¿Cuándo?   |                            |
| SALVADERA | Cuando estéis durmiendo.   |                            |
| GRACIA    | Celia sale, disimula,<br>y mira no me des celos.   |                            |
| LUIS      | Tu gracia me falte, prima,<br>si yo a Celia no aborrezco.  | 265                        |
| SALVADERA | Señor, despido las postas<br>que pagarás por entero<br>la carrera y no me hables<br>en tu vida.  |                            |

|                          |   |     |
|--------------------------|---|-----|
| LUIS                     | ¡Calla necio!   |     |
| BEATRIZ                  | ¿Qué trazarán nuestros amos?  | 270 |
| SALVADERA                | Curiosa eres en extremo.<br>Pregúntaselo a los dos.   |     |
| CELIA <i>[Al paño]</i>   | <i>[Ap]</i> Aquí está el tirano objeto<br>que adoro y me corresponde<br>con tan ingratos despegos,<br>pero, casándose Gracia,<br>que pague mi amor espero.)                                   | 275 |
| GRACIA                   | <i>[Ap a Luis]</i> Disimula.)   |     |
| LUIS                     | Habiendo visto<br>los felices casamientos<br>de vuestra alteza, obediente<br>a dar parabienes vengo,<br>como tan interesado.  | 280 |
| GRACIA                   | <i>[Ap]</i> No digas tal, que me ofendo,<br>¿qué en esto libres tu gusto?)  |     |
| CELIA                    | <i>Ap</i> Por dejar seguro el puesto<br>diré que el Conde la llama,<br>que hablar a don Luis pretendo.)<br>Buscando voy a tu alteza.  | 285 |
| <i>Mirando a los dos</i> |   |     |
| GRACIA                   | ¿Qué me quieres?  |     |
| CELIA                    | <i>[Ap]</i> Aún no ha vuelto<br>a mirarme). Que tu padre<br>orden me dio de que luego<br>te avisase que en tu cuarto<br>esperaba. <i>Ap</i> Bien se ha hecho,<br>para que yo hablarle pueda.) | 290 |
| GRACIA                   | Anda, Celia, vuelve presto,<br>di a mi padre que ya voy.<br>¿No vas?  | 295 |

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| CELIA     | Una cosa tengo<br>que pedir a vuestra alteza<br>en albricias del contento.  |     |
| GRACIA    | ¿Y qué es, Celia?   |     |
| CELIA     | Yo y don Luis<br>ha días que nos queremos,<br>correspóndeme constante.  | 300 |
| GRACIA    | ¿Quién? ¿Mi primo? ¡Hay tal suceso!<br>¿Es verdad?  |     |
| LUIS      | Yo la he querido...   |     |
| GRACIA    | ([Ap] Confesó antes del tormento.)  | 305 |
| LUIS      | (Ap Mas mi amor bien disimulo,<br>para asegurar mi intento.)  |     |
| GRACIA    | Acabad. ¿De qué os turbáis?   |     |
| LUIS      | Antes lo hubiera propuesto<br>con el Conde mi señor...  | 310 |
| GRACIA    | ([Ap] ¿Quién vio más infames celos<br>tan a vista de su agravio?)   |     |
| LUIS      | ...pero, señora, el respeto...  |     |
| SALVADERA | ([Ap] Vive Dios que está la Gracia<br>que echa por los ojos verbos<br>por no poder por la boca.)  | 315 |
| GRACIA    | Di, Celia, tu sentimiento.  |     |
| LUIS      | ([Ap] Salvadera, ¡qué bien finjo!)  |     |
| SALVADERA | ([Ap] Bien haces, venga tus celos,<br>¡sicilianos macarrones!)  | 320 |
| CELIA     | (Ap Aquí me valga el ingenio<br>fingiendo un correspondido<br>amor, que ha sido desprecio<br>en don Luis, pues mis finezas<br>nunca admitió, ni mis ruegos).<br>Digo, señora, que amor<br>me tuvo don Luis... | 325 |

|           |  |     |
|-----------|--|-----|
| GRACIA    | (Ap Di presto,<br>acaba, dame a beber<br>de una vez todo el veneno.)   |     |
| CELIA     | ...solicitando de noche<br>hablarme por el terrero,<br>escribiéndome papeles<br>con amantes rendimientos...  | 330 |
| GRACIA    | ¿Es esto así?  |     |
| LUIS      | No lo niego.   |     |
| GRACIA    | ([Ap] ¡Ah, ingrato!)   |     |
| LUIS      | ([Ap] Bien disimulo,<br>y aunque no es verdad, lo siento).   | 335 |
| SALVADERA | ([Ap] Mi amo a doña Gracia está<br>dándola con la de rengo.)   |     |
| GRACIA    | En fin, ¿que muchos papeles<br>te escribió?  |     |
| CELIA     | Sí, muchos fueron<br>fieles testigos de abono.   | 340 |
| GRACIA    | Celia, tu tienes buen pleito.<br>(Ap ¿Quién tomará la venganza<br>de los dos? ¿Qué esto consiento?<br>Mas no lograrán su amor,<br>que, pues me matan de celos<br>e ingrato mi primo deja<br>de cobarde lo propuesto,<br>a Celia me he de llevar<br>a Sicilia, pues remedio<br>castigando así a los dos;<br>en ella, su atrevimiento<br>y en él, la cautela infame<br>con que ha engañado mi pecho.<br>Y quedo de ambos vengada<br>con dar la mano a Manfredo). | 345 |
|           |  | 350 |
|           |  | 355 |
| CELIA     | ([Ap] Quiera amor responda afable.)  |     |

|           |   |                   |
|-----------|---|-------------------|
| GRACIA    | Celia, yo he escuchado<br>vuestros cuidados atentamente,<br>pero no tienen remedio,<br>que has de ir conmigo a Sicilia<br>porque lo tiene dispuesto<br>mi padre, así fácil es<br>olvidar los galanteos<br>de mi primo cuando fue<br>un lícito pasatiempo<br>en palacio permitido...   | 360<br>365        |
| CELIA     | ( <i>Ap</i> Echó mi fortuna el resto.)  |                   |
| GRACIA    | ...que aunque don Luis no lo niega,<br>dispensar no puedo en ello<br>por ser gusto de mi padre.<br>Y ahora, éntrate allá dentro<br>y di a mi padre que voy<br>obediente a sus preceptos.  | 370               |
| LUIS      | ( <i>Ap</i> ¡Oh, hermosa peregrina!<br>Qué bien lo trazó su ingenio<br>sin que mi desaire hiciese<br>en Celia aborrecimiento!)  | 375               |
| CELIA     | ([ <i>Ap</i> ] ¡Que ya en piadoso amor<br>trocó en don Luis lo severo,<br>ahora Gracia no le deje<br>la piedad a mis deseos!<br>Ofendida iba a decir<br>que es amor, pero no quiero<br>decirlo, que puede ser<br>que yo me busque el remedio,<br>porque una mujer que quiere,<br>si le ofenden los desprecios,<br>suele buscar la venganza<br>a costa de su respeto.) <i>Vase</i> | 380<br>385<br>390 |
| BEATRIZ   | ¡Cuál va Celia!   |                   |
| SALVADERA | Con vejiga.   |                   |

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| GRACIA    | Beatriz, ve a mi cuarto luego<br>y espérame en él.  |     |
| BEATRIZ   | Ya voy<br>obediente a tu precepto. <i>Vase</i>  |     |
| GRACIA    | ¿Salvadera?   |     |
| SALVADERA | Aquí la tienes,<br>si has firmado.  | 395 |
| GRACIA    | Vete adentro.   |     |
| SALVADERA | Voy siguiendo a Beatricilla.<br>([ <i>Ap</i> ]; Qué harta polvareda dejo<br>en los dos primos. Señor,<br>bien finges, aprieta en ello.) <i>Vase</i>   | 400 |
| GRACIA    | Sea muy en hora buena<br>el feliz casamiento,<br>señor don Luis, y gocéis<br>a Celia muy largo tiempo.<br>Y creed, que a no partirme<br>con la brevedad que espero<br>a ser reina de Sicilia<br>con mi esposo y dulce dueño,<br>que mi persona os honrara<br>en las bodas, que me alegro<br>de veros tan fino amante<br>como publicó el acento<br>de sus labios y, pues ya<br>mi estado no deja hacerlo,<br>a mi padre, y vuestro tío,<br>le haré por vos un recuerdo<br>por tantas obligaciones<br>como confieso que os tengo<br>de papeles, de suspiros,<br>de ansias, finezas, paseos,<br>de lágrimas, de inquietudes,<br>zozobras y sentimientos. | 405 |
| LUIS      | Tente mi bien, tente Gracia,<br>¿pues te has ofendido desto?  | 410 |
|           |   | 415 |
|           |   | 420 |

|        |   |            |
|--------|---|------------|
|        | ¿No ves que por desmentir<br>nuestros tratados conciertos<br>concedí que era verdad?<br>Y si lo es, fálteme el cielo<br>y tu hermosura me falte.  | 425        |
| GRACIA | ¿Y en Celia fue fingimiento?<br>Claro está que lo sería.<br>Ya esto no tiene remedio,<br>señor don Luis, id tras Celia,<br>satisfacedla primero<br>que a mí, que ya yo lo estoy<br>y me está aguardando un reino<br>con una corona ilustre.   | 430<br>435 |
| LUIS   | Ya lo veo, ya lo veo,<br>que por no perderla quieres<br>valerte de un fingimiento<br>que en abono mío fue.<br>Y pues tu inconstante pecho<br>no admite satisfacciones,<br>yo me iré a ser escarmiento<br>de mí mismo, pues que puse<br>mi atrevido pensamiento<br>tan alto que caer pudo<br>de lo altivo de tu cielo. | 440<br>445 |
| GRACIA | Vete pues, vete, ¿qué aguardas?   |            |
| LUIS   | Ya me voy.  |            |
| GRACIA | Oye primero.  | 450        |
| LUIS   | ¿Qué me quieres?  |            |
| GRACIA | Que si a Celia<br>a buscar fueres tan ciego,<br>que sepas que va conmigo.   |            |
| LUIS   | Mi muerte sólo pretendo.  |            |
| GRACIA | ¿Tu muerte? La mía sola<br>has buscado ¿Vas resuelto...?  | 455        |

|                                  |   |     |
|----------------------------------|---|-----|
| LUIS                             | A no verte para siempre<br>y a ocultarme de mí mismo.   |     |
| GRACIA                           | Pues di ¿qué satisfacción<br>me puedes dar?   |     |
| LUIS                             | Muchas tengo.   | 460 |
| GRACIA                           | ¿Cuáles son?  |     |
| LUIS                             | Quererte a ti,<br>tan idólatra a tu incendio<br>que deslumbrado en tus luces<br>para Celia quedé ciego.<br>Luego, si adoraba en ti<br>tanto sol y tanto cielo,<br>mal pudiera hacerte ofensa<br>quien te quiso con respeto. | 465 |
| <i>Salen Salvadera y Beatriz</i> |   |     |
| SALVADERA                        | El Conde...   |     |
| BEATRIZ                          | Tu padre viene.   |     |
| GRACIA                           | Pues, don Luis, a lo propuesto.   | 470 |
| LUIS                             | Gracia divina, por ti<br>ni temo ni miro en riesgos.<br>Los caballos prevenidos<br>estarán.   |     |
| GRACIA                           | ¿Darásme celos?   |     |
| LUIS                             | No, mi bien ¿y tú? ¿serás<br>mi adorado y dulce dueño?  | 475 |
| GRACIA                           | A pesar de las estrellas<br>y del tirano y violento<br>gusto de un padre, soy tuya.   |     |
| LUIS                             | Pues adiós.   |     |
| GRACIA                           | Guárdete el cielo.  | 480 |

*Vanse Gracia y Beatriz*



|           |  |                   |
|-----------|--|-------------------|
| SALVADERA | ¿Voy, señor, a que las postas<br>nos traigan?  |                   |
| LUIS      | No, porque espero<br>lograr mejor la jornada.  |                   |
| SALVADERA | ¿Qué hay de nuevo? ¿Qué contento<br>es el tuyo? ¿Ya no es<br>Gracia ingrata? ¿Monstruo fiero<br>podré nombrártela?   | 485               |
| LUIS      | Sí,<br>que es mi dulce amor, mi dueño.   |                   |
| SALVADERA | ¿Cómo, si es del rey esposa?   |                   |
| LUIS      | Salvadera, de tu pecho<br>leal siempre he de fiar<br>el fondo de mis secretos.<br>Esta noche ha de ser mía.  | 490               |
| SALVADERA | ¿De qué suerte?  |                   |
| LUIS      | Amor lo ha hecho.<br>Con valor y con amor<br>hemos dejado dispuesto<br>que en la confusión de tantas<br>máscaras, fiestas y fuegos,<br>como ha de haber esta noche,<br>nos ausentemos, y espero<br>de tu cuidado me ayudes<br>en tan peligroso empeño<br>y que dos caballos tengas<br>en el parque; porque luego<br>que la noche, con su manto<br>guarnecido de luceros,<br>haga su oficio, he de ser<br>mariposa de su incendio<br>haciendo inmortal mi amor<br>a pesar del mundo entero. | 495<br>500<br>505 |
| SALVADERA | Seguirate mi lealtad<br>y, aunque criado soy, puedo<br>decirte que una y mil vidas   | 510               |

|           |  |                            |
|-----------|--|----------------------------|
|           | en este lance te ofrezco.  |                            |
|           | Mas ¿no sabes que he notado<br>que en este amoroso juego<br>reyes, sotas y caballos,<br>si no barajan, tenemos?<br>Y más dos postas y, así,<br>señor Don Luis, envidemos,<br>que pues vamos al mohíno,<br>descartar reyes apruebo. | 515<br><br><br><br><br>520 |
| LUIS      | ¿Me asistirás con lealtad?   |                            |
| SALVADERA | Sí, que soy tu Cirineo.  |                            |
| LUIS      | Noche, madre de las sombras,<br>a ti mi dicha encomiendo<br>que si a mi Gracia con ellas<br>consigo, yo te haré un templo<br>donde te ofrezca mi amor<br>holocaustos entre incendios.  | 525<br><br><br><br><br>530 |
| SALVADERA | Parece que tu esperanza<br>se asegura, porque a Febo<br>le ha zambullido en el mar<br>por que se acueste en sus hielos.  |                            |
| LUIS      | Pues que ya anochece, vamos.<br>Gracia, por tu luz me arriesgo,<br>haz que el logro de mi amor<br>sea a tu deidad ejemplo. <i>Vanse</i>  | 535                        |
|           | <i>Ruido de máscara y sale a un balcón doña<br/>Gracia y dicen dentro</i>  |                            |
| DENTRO    | A las puertas de palacio<br>vayan a tomar sus puestos<br>los máscaras.   | 540                        |
| OTRO      | Ya han pasado<br>los saraos y los juegos.  |                            |
| TODOS     | ¡Viva Gracia con el Rey<br>de Sicilia un siglo entero!   |                            |

|        |   |  |
|--------|---|--|
| GRACIA | Eso no, vulgo crüel,<br>yo os perdonara el deseo.<br>Viva Gracia con don Luis,<br>decid, sosegad mi pecho.<br>¿No está mi primo en la calle?<br>La variedad de los fuegos<br>le ha detenido por no<br>ser con la luz descubierto.<br>Esta llave del postigo<br>del jardín fue sabio acuerdo<br>prevenir, para que al punto<br>que llegue, antes que allá dentro<br>me echen menos, salir pueda.<br>¡Oh si viniese! En silencio<br>está la calle, ocasión<br>nos está ofreciendo el cielo<br>ahora, pues todos andan<br>entre los divertimentos. | 545<br><br><br><br><br>550<br><br><br>555<br><br>560 |
|--------|---|--|

*Salen don Luis y Salvadera*

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| LUIS      | En fin ¿los caballos quedan<br>dónde te dije?   |     |
| SALVADERA | En el puesto<br>que ordenaste los dejé,<br>no hay sino llegar con tiento,<br>y al punto que Gracia salga,<br>coger las de Villadiego. | 565 |
| LUIS      | Muy temprano hemos venido,<br>que la gente sin sosiego<br>anda por todas las calles.  | 570 |
| SALVADERA | No hay que reparar en eso.  |     |
| LUIS      | ¿Por qué?   |     |
| SALVADERA | Porque en tales fiestas<br>hace el vino mil excesos<br>y no están a tales horas<br>para distinguir dos cuerpos,                       | 575 |

|               |  |                |
|---------------|--|----------------|
|               | que arrojan sus ojos luces,<br>más que las que están ardiendo.   |                |
| LUIS          | Acabad, luces pesadas,<br>de morir, que me matáis,<br>¡Ea luces, que cansáis<br>a las del cielo enojadas!<br>No luzgáis porque es en vano<br>por el rey. Yo el dueño soy,<br>morid que aguardando estoy<br>a dar a Gracia la mano. | 580<br><br>585 |
| SALVADERA     | Aquel ladrón tabernero<br>seis cueros viejos quemó<br>con que esta calle alumbró,<br>no ardiera en ellos primero.  | 590            |
| LUIS          | Sola esa luz ha quedado.   |                |
| SALVADERA     | Ya se acaba y ya se acuesta,<br>con que dio fin a la fiesta<br>un cuero viejo empegado,<br>y no son malos agujeros<br>de tu ventura, señor,<br>porque las fiestas de amor<br>todas se acaben en cueros.                            | 595            |
| LUIS          | Aguarda, que siento ruido<br>y he visto el balcón abierto.   | 600            |
| SALVADERA     | No mis cascos.   |                |
| LUIS          | Ello es cierto.  |                |
| GRACIA        | ¿Si don Luis habrá venido?   |                |
| SALVADERA     | Ruido siento.  |                |
| LUIS          | ¡Ay, prenda mía!<br>Aguarda aquí mientras llego.<br>¡Fuego, fuego!   |                |
| SALVADERA     | ¡Zurra!  |                |
| <i>Dentro</i> | ¡Fuego!  | 605            |

|               |   |     |
|---------------|---|-----|
| LUIS          | La noche se ha vuelto día.  |     |
| GRACIA        | ¡Cielos! ¿Esto qué será?  |     |
|               | <i>Da voces Salvadera</i>   |     |
| SALVADERA     | ¿A dónde es el fuego?   |     |
| LUIS          | ¡Calla!   |     |
| <i>Dentro</i> | ¡Qué se quema Santa Olalla!   |     |
| SALVADERA     | ¿Santa Olalla? No podrá,<br>que está segura en el cielo.  | 610 |
| LUIS          | La iglesia se está abrasando,<br>voy al remedio volando.  |     |
| SALVADERA     | Qué te has de perder, recelo.   |     |
| GRACIA        | Aquesta es buena ocasión<br>para que logre su intento<br>don Luis, pues nos dan aliento<br>este fuego y confusión.  | 615 |
| LUIS          | De las varias luminarias<br>se emprendió, al socorro llego.   | 620 |
| SALVADERA     | Tu prima está.  |     |
| <i>Dentro</i> | ¡Fuego, fuego!  |     |
| LUIS          | El fuego arde en partes varias.<br>No permita mi valor<br>que yo dé tan mal ejemplo<br>que vea abrasarse un templo<br>y vaya a lograr mi amor.<br>Tú me podrás disculpar<br>que yo volveré después. | 625 |
| SALVADERA     | Esa es crueldad.  |     |
| LUIS          | Piedad es.  |     |
| <i>Dentro</i> | ¡Fuego!   |     |
| LUIS          | No puedo esperar.<br>Mi pecho de amor va ciego,<br>mas [es] en esta distancia   | 630 |

apagar mayor ganancia  
 del divino templo el fuego. *Vase*  
 GRACIA                    ¡Qué tanto don Luis se tarde!                    635  
                                   ¿si Celia le ha detenido?  
                                   Sin duda que no ha venido  
                                   de traidor o de cobarde.  
                                   Mi justo amor ha burlado  
                                   y fingido el suyo ha sido,                    640  
                                   para siempre me ha perdido.  
                                   Mi riesgo está declarado.  
                                   Y, así, retirarme quiero,  
                                   que pues ha sido alevoso  
                                   dando la mano a mi esposo,                    645  
                                   vengarme ofendida espero.

*Vase, dicen dentro estos dos versos y salen don Luis y Salvadera*

UNO                        ¿No hay quien remedie tanta desventura?  
 OTRO                      No es posible apagarse, que es locura.  
 LUIS                        Las llamas me resisten cuando llego.  
 DENTRO                    ¡Agua, señores, que se aumenta el fuego!    650  
 SALVADERA                Que este fuego es hereje aquí he notado,  
                                   pues al templo se atreve consagrado.  
 LUIS                        Con las llamas ardientes dilatadas  
                                   ya se caen las maderas abrasadas;  
                                   llega conmigo tú.  
 SALVADERA                Contigo llego;                    655  
                                   Mas ¿no miras, señor, que todo es fuego?  
 LUIS                        Ya lo veo, ¡ay de mí! que no es posible.  
                                   Ya el elemento horrible  
                                   al altar acomete, pues ¿qué aguardo?  
                                   Que remedio no habrá si más me tardo.    660

*Arroja la capa, la espada y el sombrero*

Racional Salamandra sea mi aliento  
por librar el divino Sacramento. *Vase*

SALVADERA Por piélagos de llamas se ha arrojado,  
ya con el humo y polvo se ha cegado,  
ya ha llegado al altar, ¡piadoso cielo! 665  
Ya con sus manos toma todo el cielo.  
Mas ¿no es mucho que enojos tan humanos  
le hagan tomar el cielo con las manos?  
¡Oh, más valiente que David triunfante  
cuando libró a Israel muerto el gigante! 670  
En bronce dure al mundo aqueste ejemplo,  
bien pareces columna deste Templo.

*Sale don Luis lleno de polvo y llamas con  
un cofrecillo cubierto con un tafetán en las  
manos e hinca la rodilla*

LUIS Señor, que de esa cándida cortina  
cubres la Majestad que admira el cielo,  
si al Arca del Maná cubre ese velo, 675  
amor piadoso, como ves, me inclina.  
Perdona lo que un alma determina  
que abrasas tú con tu amoroso celo,  
pues todo el fuego me parece hielo  
al resplandor de tu deidad divina. 680  
Confiésote mis culpas y te pido  
perdón de tan extraño atrevimiento.  
Disculpado de amor, de amor vencido,  
no temí el fuego allí, mayor le siento,  
que el hielo del temor que te es debido 685  
me supo defender de ese elemento. *Vase*

SALVADERA Ya don Luis de Moncada a un sacerdote  
le entrega al mismo Dios, para que note  
bañándose de llanto y de consuelo  
de un valiente Moncada el santo celo. 690

*Sale don Luis*

|           |   |                   |
|-----------|---|-------------------|
| LUIS      | Perdonad, Señor divino,<br>que el celo la culpa tiene<br>de mis manos indignas<br>de que tanto esplendor lucente<br>fuesen Atlantes. Mas vos,<br>que amontonando cancelos<br>de llamas me disteis paso,<br>sabéis bien lo que conviene.   | 695               |
| SALVADERA | Chicharrón de Santa Olalla<br>sale mi amo si no miente<br>el discurso ¿quemas mucho?  | 700               |
| LUIS      | Nada, Salvadera, ofende<br>a quien lleva fe. Yo vi,<br>y el que lo duda se ofende,<br>amontonadas las llamas<br>como a Israel se le ofrecen<br>las ondas del mar. Llegué<br>a la custodia y alegre<br>tomé, con manos indignas,<br>todo un Dios que en las especies<br>de pan estaba y, volviendo<br>por las llamas, me acometen<br>más furiosas, pero al fin<br>vencí sin que me pudiesen<br>quitar la divina presa. | 705<br>710<br>715 |
| SALVADERA | ¡Hazaña heroica y valiente!<br>Vamos ahora a tu prima<br>que si robarla pretendes<br>ninguna ocasión mejor<br>hoy tu fortuna te ofrece.   | 720               |
| LUIS      | Llega y mira si al balcón está.   |                   |
| SALVADERA | ¿Qué es estar? Me cuelguen<br>si no has quedado a la luna<br>de Valencia.   |                   |
| LUIS      | No lo siente<br>el alma, aunque el pecho es<br>el que mil dudas padece;   | 725               |



|           |   |     |
|-----------|---|-----|
|           | pues perdida esta ocasión<br>logra Manfredo su suerte,<br>pues mañana se desposa.<br>¿Qué he de hacer? ¡Ay de mí! ¿Puede<br>hombre haber tan infeliz? | 730 |
| SALVADERA | ¿No te dije que no fueses<br>hasta dejarla segura?  |     |
| LUIS      | Era ocasión más urgente<br>sacar joya tan preciosa.   | 735 |
| SALVADERA | ¿Quieres que yo te aconseje?<br>Tú echas chispas por los ojos,<br>pega fuego a las paredes<br>del cuarto del rey y arda.                              |     |
| LUIS      | No es tiempo de gracias éste.   | 740 |
| SALVADERA | Pues las pierdes, claro está.   |     |
| LUIS      | Sólo mis cuidados temen<br>que lo juzgue cobardía<br>o remisión.  |     |
| SALVADERA | ¿Eso sientes?<br>Otro consejo.  |     |
| LUIS      | ¿Cuál es?   | 745 |
| SALVADERA | Ir a su cuarto y valiente<br>éntrate en él y decirla<br>la ocasión y, si no quieres,<br>yo se lo diré a Beatriz.                                      |     |
| LUIS      | No es posible, que la gente<br>estará ya recogida,<br>pues ya juzgo que amanece.  | 750 |
| SALVADERA | ¿Qué haremos de los caballos?   |     |
| LUIS      | Con ellos puedes volverte.  |     |
| SALVADERA | ¿Ya descartas los caballos?<br>¡plegue a Dios no vengan reyes!  | 755 |
| LUIS      | Que yo sin vida y sin alma,<br>pues la perdí para siempre,  |     |

me ausentaré de mí mismo,  
 si es posible que me ausente, 760  
 por no ver los regocijos  
 que Barcelona previene  
 en las bodas que mañana  
 se han de hacer para mi muerte.  
 Pero en el pesar que tengo 765  
 es justo que me consuele,  
 que si aquí pierdo a mi prima,  
 mi noble valor se advierte  
 que ha ganado mayor fama  
 con más timbres y laureles 770  
 en no sacarla, porque  
 con celo y amor ardiente  
 he sido Eneas de Dios,  
 sacándole del rebelde  
 incendio que a su deidad 775  
 acometió velozmente;  
 y perder por más lo menos  
 es de pechos nobles siempre.

*Vanse, y sale doña Gracia llorando y Beatriz*

GRACIA                      Beatriz, si de mi dolor,  
 de mi llanto y de mis males 780  
 tienes piedad, como fiel  
 testigo de mis pesares,  
 pues quien en todo lo ha sido  
 en éste más lastimable  
 quiero también que lo sea, 785  
 y contigo ahora ensayarme  
 a resistir mi pasión.  
 ¿Ves todos estos raudales  
 que inundados de mis ojos  
 a hurto del alma salen? 790  
 No es porque perdí a don Luis,  
 es porque, tirano amante,  
 me burlase y ofendiese

en el amor, cuando sabes  
que idolatré tanto en él 795  
en nuestras tiernas edades,  
que un corazón nos regía  
un alma en dos tan iguales,  
que el pesar que yo tenía  
era en él pesar tan grande 800  
que del movimiento mío  
se ocasionaba su achaque.  
Pues él ingrato a esta ley  
de amor (perdóneme que hable  
mi respeto desta suerte) 805  
viendo que yo con mi padre  
forzoso era obedecer,  
con pecho noble y amante,  
que nunca mira quien ama,  
consentí en que me llevase 810  
la noche antes de mi boda,  
y él traidor, falso o cobarde,  
faltó a aquesta obligación  
y ha dejado que me case  
con Manfredo y esto a fin 815  
de que pretende casarse  
con Celia, que de mis celos  
ha sido la causa infame.  
Éste es, en suma, mi agravio,  
mi dolor y mis pesares, 820  
mis lágrimas y suspiros,  
los incendios y volcanes  
que sin respirar mi pecho  
es forzoso que los guarde  
hasta que dentro ellos mismos 825  
mi propia muerte me labren.  
Contigo he querido a solas  
dar aqueste breve instante  
de consuelo, si hay consuelo,  
y para mí pueda hallarse. 830



*Salen el Conde de Barcelona y el Rey de camino, y don Gastón y Celia, don Luis, Salvadera y acompañamiento*

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| REY   | Guarde el cielo a vuestra alteza.   |     |
| CONDE | Día es éste de pesares<br>siendo el más alegre día.<br>¡Ay, hija! Quiero abrazarte,<br>que ya tu ausencia se llega. | 870 |

*Abrázala y ella llora*

|        |  |     |
|--------|--|-----|
| GRACIA | Y yo, señor, quiero darte<br>por última despedida,<br>( <i>Ap</i> mi sentimiento me acabe)<br>este llanto.         |     |
| CONDE  | No tus ojos<br>viertan líquidos cristales,<br>que de la virtud del Rey,<br>todo mi consuelo nace.                  | 875 |
| GRACIA | El Rey, mi señor, es dueño<br>de mi albedrío. En él caben<br>amor, valor y virtud,<br>y sé que es muy fino amante. | 880 |

*Mirando a don Luis*

|        |   |     |
|--------|---|-----|
|        | ( <i>Ap</i> Ah tirano! ¿Qué aún te atreves,<br>sólo por darme pesares,<br>a venir con Celia?) |     |
| GASTÓN | Hermana<br>del Fénix, vivas edades,<br>dame por prenda tus brazos.                            | 885 |
| GRACIA | Vínculos sean afables<br>y cuenten de tus hazañas<br>los tiempos felicidades.                 | 890 |
| LUIS   | ( <i>Ap</i> ¿Qué halle en el remedio el mal?<br>que si la miro, me mate,                      |     |

|           |  |                            |
|-----------|--|----------------------------|
|           | y si no la miro, esté<br>mi muerte en el ausentarse)   |                            |
| GRACIA    | Prendas he de dar que sean<br>de mi amor justas señales<br>con licencia de mi esposo<br>y empezando por mi padre,<br>porque viva en su memoria<br>y el olvido no le gaste,<br>como firmeza en su pecho,<br>le he de dar este diamante. | 895<br><br><br><br><br>900 |
| CONDE     | No le ha menester mi pecho<br>que nunca podrá olvidarte.   |                            |
| GRACIA    | Estas memorias unidas<br>quiero que mi hermano enlace<br>por lo mucho que le estimo.   | 905                        |
| GASTÓN    | Joya de valor tan grande<br>es memoria a la memoria<br>que tendrá a Gracia delante.  | 910                        |
| REY       | Ingenio con hermosura,<br>¿quién ha visto que se igualen?  |                            |
| LUIS      | ([Ap] ¿Que a mí sólo, ¡ay, infeliz!<br>sus favores no me alcancen?)  |                            |
| SALVADERA | ¿No hayas miedo que te olvide?   | 915                        |
| LUIS      | ([Ap] Dime, pues ¿qué podrá darme<br>en presencia de su esposo?)   |                            |
| SALVADERA | ([Ap] Una sogá para ahorcarte).  |                            |
| GRACIA    | A don Luis mi primo doy...   |                            |
| SALVADERA | ([Ap] Mira si te olvida, ¡zape!)   | 920                        |
| GRACIA    | ...este bolsillo, que dentro<br>tiene, dignas de estimarse,<br>reliquias que contra el fuego<br>son fijas seguridades<br>con que apagarle podréis<br>sin que el temor del combate<br>ocasiona a no acudir,                             | 925                        |

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
|           | por remiso o por cobarde,<br>a deudas que son precisas<br>en caballeros tan grandes.  | 930 |
|           | Recíbidlas como prendas<br>de mi estimación que saben<br>ellas mismas que en mi pecho<br>lugar tuvieron tan grande<br>que desde que en él se vieron<br>no han llegado a enajenarse. | 935 |
| LUIS      | Las prendas de vuestra alteza,<br>Reina y señora, en mí hacen,<br>por lo divino, dos veces<br>de estimación tanto alarde<br>que vivirán en el alma<br>lo que mi vida durare.        | 940 |
| SALVADERA | ([Ap] ¡Muy lindas joyas te ha dado!<br>ella ha visto en tus señales,<br>pues que te ha dado reliquias,<br>que quieres meterte fraile).  | 945 |
| GRACIA    | A Celia nada la doy,<br>pues que ha de acompañarme.<br>Al Rey, mi señor, le toca<br>honrarla como a mi sangre.  | 950 |
| CELIA     | La mayor merced, señora,<br>es la elección que en mí haces.<br>(Ap Todas tus honras trocará<br>al quedarme con mi amante).  |     |
| LUIS      | (Ap ¿Que mi suerte no me dé,<br>para poder disculparme,<br>tiempo, lugar ni ventura,<br>cuando ha llegado a infamarme<br>con equívocas razones<br>de remiso y de cobarde?)          | 955 |
| CELIA     | (Ap ¿Qué esto permitan los cielos?<br>¿Qué esta ingrata me defraude<br>todo el bien que he deseado?<br>¡Pero yo sabré vengarme!)  | 960 |

*Tocan un clarín y disparan*

REY Ya los clarines avisan 965  
que llevan todas las naves  
anclas.

GASTÓN De la Capitana  
el esquife aguarda.

CONDE Parte  
de mis ojos, hija mía,  
y mi bendición te alcance. 970

LUIS ¡Qué desdicha!

REY ¡Qué contento!

GRACIA ¡Qué lágrimas!

CONDE ¡Qué pesares!

LUIS ¡No muriera yo a sus ojos!

GRACIA ¡No me acabarán mis males!

CONDE Las ondas del mar respeten 975  
tu Armada y os desembarquen  
en las costas de Sicilia,  
hijos, con felicidades.

GRACIA Adiós, hermano, adiós todos, 980  
las razones perdonadme,  
que el corazón es quien siente  
lo que la voz no declare.

*Vanse todos, y quedan don Luis y Salvadera*

SALVADERA Muy lindos hemos quedado. 985  
¡Ah señor! No hay que temer  
truenos, rayos, agua, fuego,  
que el bolsillo apostaré  
que es contra todo elemento,  
*liberanos Domine.*  
Graciosa ha estado tu prima,



|           |  |      |
|-----------|--|------|
|           | ¿bolsa de reliquias fue<br>el que te dio? ¿Si son joyas?   | 990  |
| LUIS      | ¡Infeliz de mí! ¿Qué haré?   |      |
| SALVADERA | Vivir, señor.  |      |
| LUIS      | No es posible<br>si a Gracia casada ves.   |      |
| SALVADERA | Así lo estuvieras tú.  | 995  |
| LUIS      | Salvadera, ¿verdad es<br>que mi Gracia está casada?  |      |
| SALVADERA | ¿No lo has visto con el Rey?<br>Abre el bolsillo, señor,<br>veremos lo que hay en él,<br>que puede ser que sean joyas. | 1000 |
| LUIS      | Salvadera, dices bien,<br>ábrele tú.   |      |
| SALVADERA | Yo no puedo.   |      |
| LUIS      | Dime la causa.   |      |
| SALVADERA | Porque<br>soy lego y tocar no puedo<br>las reliquias.  | 1005 |
| LUIS      | Yo abriré.<br>Papeles son.   |      |
|           | <i>Abre, y saca unos papeles como billetes</i>   |      |
| SALVADERA | Si son letras<br>a la vista, dámele,<br>que tengo suerte en cobranzas<br>con cualquier mercader.                       | 1010 |
| LUIS      | Papeles míos son estos<br>y son los que la envié<br>cuando los dos nos quisimos.<br>Éste de su letra es.               |      |

|           |  |                  |
|-----------|--|------------------|
| SALVADERA | Esa es la declaración<br>de las reliquias. Léele<br>con devota reverencia.   | 1015             |
| LUIS      | Confuso empiezo a leer.<br><i>Lee</i> «Ingrato primo, éstas son<br>las reliquias que guardé<br>algún tiempo, por ser tuyas,<br>en mi corazón fiel.<br>Por cobarde me dejaste<br>siendo a mi amor descortés,<br>mientras viviere te juro<br>de que te aborreceré.<br>No pareciste Moncada.<br>Adiós, que ya me casé». | 1020<br><br>1025 |
| SALVADERA | ¡Santa reliquia!   |                  |
| LUIS      | ¡Qué he visto!<br>Áspid ha sido el papel.  | 1030             |
| SALVADERA | Reliquia contra los áspides,<br>aqueste bolsillo fue.  |                  |
| LUIS      | ¿Esto ha juzgado de mí<br>aquesta ingrata mujer?<br>Yo soy hombre, ¿que cobarde,<br>como dice, la dejé?<br>Dime, ¿qué es esto?   | 1035             |
| SALVADERA | Reliquias.   |                  |
| LUIS      | Pues ¿cómo mis ojos ven<br>letra suya en que me dice<br>que fui ingrato y descortés?<br>¿Esto fue amar a una ingrata?<br>¿Esto es gusto? ¿Esto es querer?<br>¡Fuego de Dios en el<br>querer bien!  | 1040             |
| SALVADERA | Amén, amén.  |                  |
| LUIS      | ¿Sangre Moncada me falta,<br>antigua, noble y fiel?<br>¡Vuelve ingrata, ingrata vuelve!  | 1045             |

Que yo te satisfaceré,  
 que por sacar mejor dueño  
 anoche no te saqué, 1050  
 y que nunca fui cobarde.  
 ¿No dicen que es Josué  
 quien hizo parar el sol  
 y le tuvo hasta vencer?  
 Pues si él paró el sol del cielo, 1055  
 yo a quien hizo al sol libré  
 de las llamas de aquel templo.  
 Y si celebrado fue  
 el troyano que a su padre  
 sacó del fuego crüel, 1060  
 yo he sido Eneas de Dios,  
 mejor lo merezco que él.  
 Fleta una nave al instante,  
 que ya que no me arrojé  
 a satisfacerla al mar, 1065  
 disfrazado la veré,  
 pues por quien yo la perdí  
 sólo la puedo perder.  
 Y si aqueste galardón  
 de tanto amor, tanta fe, 1070  
 tantas ansias y suspiros,  
 como por ella pasé,  
 lleva un alma que la quiso,  
 a voces siempre diré:  
 ¡fuego de Dios en el 1075  
 querer bien!

LOS DOS

Amén, amén.

SALVADERA

El bolsillo de reliquias  
 que le dio, le echó a perder.

## JORNADA SEGUNDA

*Sale la Música cantando delante y acompañamiento, y doña Gracia, Celia y Beatriz*

|         |  |      |
|---------|--|------|
| MÚSICA  | <i>Bien podéis ojos buscar<br/>nuevas trazas de vivir,<br/>que ya no os puedo sufrir<br/>si tanto habéis de llorar.</i>  | 1080 |
| BEATRIZ | <i>¿No te alegra este jardín,<br/>retrato de Chipre hermoso,<br/>que fragante y oloroso<br/>te recibe serafín?</i>   | 1085 |
| GRACIA  | <i>Beatriz, la tristeza mía<br/>no admite ningún contento.</i>   |      |
| BEATRIZ | <i>Vano es ya tu sentimiento,<br/>deja esa melancolía.</i>   | 1090 |
| CÉLIA   | <i>Señora, si vuestra alteza<br/>se quiere salir al mar,<br/>en él se podrá alegrar<br/>y desechar la tristeza.<br/>El Rey, mi señor, está<br/>de ver que no se resiste,<br/>tan triste de verla triste<br/>que casi adolece ya.</i> | 1095 |
| GRACIA  | <i>Celia, mi esposo es con quien<br/>esta ausencia se minora,</i>  | 1100 |

|         |   |                              |
|---------|---|------------------------------|
|         | que como el alma le adora<br>libra en él todo su bien,<br>y yo adoro en el Rey cuanto<br>merece que yo le adore.  |                              |
| CELIA   | Su solicitud mejore<br>esa pasión y ese llanto.<br>Volved a cantar, cantad,<br>dad a su tristeza fin<br>mientras aqueste jardín<br>le pisa su Majestad.   | 1105<br><br><br><br><br>1110 |
| MÚSICA  | <i>No me queráis anegar,<br/>porque he tardado en decir<br/>que ya no os puedo sufrir<br/>si tanto habéis de llorar.</i>  |                              |
| GRACIA  | Fuentes, que risueñas vais;<br>flores, que alegres vivís;<br>arroyos, que os divertís;<br>aves, que alegres cantáis;<br>dadme de vuestra alegría<br>y tomad de mi tristeza,<br>no se enoje más su alteza<br>ni lo juzgue a tiranía. | 1115<br><br><br><br><br>1120 |
| BEATRIZ | El Rey a este sitio viene.  |                              |
| GRACIA  | Venga a dar vida a mi aliento,<br>su vista me da contento<br>y en él mi amor vida tiene.  | 1125                         |
|         | <i>Sale el Rey</i>  |                              |
| REY     | De la Reina la tristeza<br>me trae tan fuera de mí,<br>que vengo a buscarla aquí<br>con más amor y fineza.<br>¿Cómo vuestra alteza está?  | 1130                         |
| GRACIA  | Mejor con veros, señor,<br>que sois centro de mi amor.  |                              |

|        |  |  |
|--------|--|--|
| REY    | ¿Yo? Quien adorando va<br>esos hermosos luceros<br>y sólo por alegraros<br>enamorado a buscaros<br>vengo, alegre, para veros.  | 1135                                     |
| GRACIA | No admiréis, señor, aquí,<br>cuando el decíroslo cuadre,<br>que la ausencia de mi padre<br>haga aqueste efecto en mí.<br>Porque tanto a amaros llevo<br>y con tan fina pasión<br>que en todo mi corazón<br>no puede caber el fuego.<br>Ardo en vuestro incendio y, luego,<br>retirado mi tormento,<br>mariposa de ese aliento<br>busca el centro más ufano<br>y al mérito de esa mano<br>se rinde mi entendimiento.  | 1140<br><br>1145<br><br>1150             |
| REY    | Sólo con vuestra hermosura,<br>mi ser, mi vida y mi mano<br>que alientos recibe allano<br>y es de suerte mi ventura<br>celebrada, que a locura<br>vuestra tristeza me guía,<br>pues hace mi fantasía<br>antes, si el merecimiento<br>no iguala a vuestro contento<br>o la poca suerte mía.<br>Creed que por veros, señora,<br>bien el alma lo colige,<br>fuera del mal que os aflige<br>feriara mi vida ahora.<br>En vuestro gusto atesora<br>mi corona su interés,<br>ese aliento mi vida es<br>y mi vida vuestra vida;<br>y quien de sí es homicida, | 1155<br><br>1160<br><br>1165<br><br>1170 |

|        |   |      |
|--------|---|------|
|        | <p>conmigo no anda cortés.<br/>Alegraos con esas flores<br/>que estrellas del campo son,<br/>minore vuestra pasión<br/>la variedad de colores.<br/>Y los dulces ruiseñores<br/>aprendiendo amor de mí<br/>digan que al punto que os vi<br/>enriquece mis estados,<br/>pues todos llegan postrados<br/>dándoos la obediencia aquí.</p> | 1175 |
| GRACIA | Sicilia os goce, señor.   |      |
| REY    | Yo, tu divina beldad,<br>mientras yo vuelvo, cantad.<br>Celebrad aqueste amor<br>con recíproco favor,<br>y arroyos, fuentes y flores,<br>estrellas y ruiseñores,<br>para celebrar mi gloria<br>alternando la victoria<br>publiquen nuestros amores.   | 1185 |
| MÚSICA | <i>Aves amorosas<br/>pues se alegra el alba<br/>comenzad aprisa<br/>a peinar las alas.</i>  | 1190 |
| REY    | Mejor a la Reina veo,<br>Celia, Beatriz, alegrad<br>a su divina beldad<br>mientras que llega el torneo.   | 1195 |
|        | <i>Vase quitando el sombrero y ella le hace<br/>cortesía</i>  | 1200 |
| CELIA  | (Ap Para templar mis enojos,<br>a mi desdicha fatal,<br>darla quiero un memorial<br>porque descansen mis ojos).<br>Día que es todo alegría  | 1205 |

es día de hacer mercedes,  
y, pues, como Reina püedes.  
Esta pretensión es mía:

*Dala un memorial*

|                        |  |                                      |
|------------------------|--|--------------------------------------|
|                        | Suplícote que le veas<br>como prudente y piadosa<br>pretensión es amorosa,<br>y antes, señora, que leas,<br>te pido en decreto justo,<br>pues es el honrarme ley<br>que por la vida del Rey<br>des a mi amor este gusto.   | 1210<br><br><br><br><br><br><br>1215 |
| GRACIA                 | ¿Pues qué me puedes pedir,<br>que yo te püeda negar?   |                                      |
| CELIA                  | Siempre me has sabido honrar.  |                                      |
| GRACIA                 | Tú me has sabido servir<br>y más cuando por la vida<br>del Rey, mi señor y dueño,<br>me pides aqueste empeño,<br>carta de favor debida<br>a su amor y estimación,<br>que jamás negar podré.<br>Yo, Celia, le leeré<br>y el Rey hará la elección<br>de intento, que será justo. | 1220<br><br><br><br><br><br><br>1225 |
| CELIA                  | ([Ap] Dame, Fortuna, favor,<br>para que logre mi amor<br>pretensión de tanto gusto).   | 1230                                 |
| <i>Lee doña Gracia</i> | «Señora, Celia tu prima,<br>por servirte en la partida<br>se dejó en don Luis la vida,<br>siendo lo que más estima.<br>Con él, como sabes, fue<br>con quien pretendí casarme;<br>vuestra alteza puede honrarme<br>pidiendo al Conde me dé                                      | 1235<br><br><br><br><br><br><br>1240 |



|         |  |      |
|---------|--|------|
|         | por esposo ([Ap] ¡acción extraña!)<br>a su sobrino, que es ley.<br>Pido a tu alteza y al Rey,<br>me dejéis volver a España». |      |
| BEATRIZ | ([Ap] Lindamente le notó<br>a fuer de prima leal,<br>sólo en este memorial<br>justicia y costas faltó).                      | 1245 |
| GRACIA  | (Ap Hoy a Celia he de casar<br>y a mi padre he de escribir,<br>que no es razón impedir<br>lo que es forzoso olvidar).        | 1250 |
| CELIA   | ¿Qué respondes?  |      |
| GRACIA  | Que es muy justo,<br>y al Rey, mi señor, daré<br>el memorial y seré<br>parte, Celia, de tu gusto.                            | 1255 |
| CELIA   | Siempre el verde laurel goces<br>de Sicilia y amoroso<br>te dé sucesión tu esposo,<br>pues servicios reconoces.              | 1260 |
| GRACIA  | (Ap Memorias ¿qué revivís?<br>no en mí podréis, aunque os cuadre).<br>Hoy escribiré a mi padre,<br>que te case con don Luis. |      |
| DENTRO  | No ha de entrar.   |      |
| MUJER   | Hoy son iguales<br>las mercedes y he de entrar.  | 1265 |
| GRACIA  | ¿Qué es esto?  |      |
| CELIA   | Quieren llegar<br>los pobres con memoriales.   |      |
| GRACIA  | Entren, que es justo el oír<br>sus llantos y su aspereza,<br>y para mí la pobreza<br>tiene llaves con que abrir              | 1270 |

la piedad, y será error,  
 si el Rey mi señor lo ordena,  
 que no perdone la pena  
 o les alivie el dolor. 1275

*Sale una mujer con un memorial*

MUJER Este memorial, señora,  
 que a tu alteza vengo a dar,  
 es por poder remediar  
 una desdicha que llora  
 esta mujer afligida. 1280

Sentenciado a muerte está  
 mi esposo y le sacan ya  
 para quitarle la vida.  
 Mi dolor y mi humildad  
 hallen a tus pies postrada,  
 así vida dilatada  
 te dé el cielo, libertad. 1285

GRACIA ([Ap] Su dolor mi corazón  
 me enternece ¡trance fuerte!)  
 Avisad que de esa muerte  
 suspendan la ejecución. 1290

MUJER Logres dicha conocida  
 con sucesión venturosa,  
 pues has hecho, generosa,  
 que mi esposo tenga vida. 1295

*Vase la mujer, y mientras lee la Reina su  
 memorial, salen don Luis y Salvadera, de  
 peregrinos*

LUIS No seremos conocidos,  
 que el hábito que he tomado  
 mucho nos ha disfrazado.

SALVADERA Bien nos están los vestidos. 1300

LUIS Las fiestas para mi mal,  
 que previene la atención  
 nos dan feliz ocasión

- de dar este memorial.  
 Pobres hemos de decir,  
 pues el hábito lo engaña,  
 que somos, y que de España  
 acabamos de venir. 1305
- SALVADERA Y si del Rey la fiereza  
 acaso nos conociese 1310  
 y, aunque a ti y a mí nos pese,  
 nos cascase en la cabeza  
 ¿qué haremos los dos aquí?
- LUIS Como logre la ocasión  
 de dar yo satisfacción 1315  
 a la Reina que ofendí,  
 al punto nos volveremos  
 a España.
- SALVADERA Pues ya la he visto,  
 con mi memorial embisto.
- Llegan y arrodíllanse con los memoriales*
- LUIS ([Ap] Llega sin hacer extremos). 1320  
 Señora, limosna pido  
 a vuestra piedad igual,  
 leed este memorial,  
 veréis que la he merecido  
 de vuestra mucha clemencia 1325  
 aunque a mi suerte faltó.
- SALVADERA (Ap A mirarnos no volvió)  
 Más pobre soy yo en conciencia,  
 mi memorial es más justo  
 que dice las ansias más, 1330  
 que ese pide gollorías  
 y yo con él no me ajusto.
- No los mira la Reina nunca*
- GRACIA Cien escudos les dad luego.  
 SALVADERA Siglos luzgan tus dos soles.

|           |  |              |
|-----------|--|--------------|
| GRACIA    | ¿De dónde sois?  |              |
| LUIS      | Españoles.   | 1335         |
| BEATRIZ   | ¿De qué reino?   |              |
| SALVADERA | Ese es gallego.  |              |
| BEATRIZ   | ¿Y vos?  |              |
| SALVADERA | ( <i>Ap</i> Mi traje me abona,<br>aun no nos han conocido).<br>Soy catalán, que he nacido<br>en la ilustre Barcelona;<br>en ella gocé sus fueros.  | 1340         |
| GRACIA    | ¿Qué a Sicilia os ha traído?   |              |
| SALVADERA | El mar nos ha destruído<br>y nos ha dejado en cueros.<br>Una nave ¡acción crüel!<br>de corsarios que traía<br>se fue a pique.  | 1345         |
| BEATRIZ   | ¿Aquí venía?   |              |
| SALVADERA | No, que la llevaba a Argel.  |              |
| BEATRIZ   | Bufonil es el aliento.   |              |
| LUIS      | Ese memorial leeréis,<br>y en él, señora, veréis<br>lo que pido y lo que siento.<br>El dárosle yo convino<br>satisfaciéndoos a vos,<br>yo fui el Eneas de Dios<br>y por eso peregrino. <i>Vase</i> | 1350<br>1355 |
| BEATRIZ   | ( <i>[Ap]</i> Don Luis es, ¿hay tal intento?,<br>y su criado. A lo que infiero,<br>ellos son.)   |              |
| SALVADERA | El Caballero<br>es mi amo, del Sacramento. <i>Vase</i>   | 1360         |
| GRACIA    | «¿Yo fui el Eneas de Dios,<br>y por eso peregrino?».<br>¡Beatriz!  |              |

|  |  |                                      |
|--|--|--------------------------------------|
| BEATRIZ  | ¿Señora?   |                                      |
| GRACIA   | ¿Qué es esto?<br>¿Quién son estos que han venido<br>a darme estos memoriales<br>en traje de peregrinos?  | 1365                                 |
| BEATRIZ  | ( <i>Ap</i> No quiero decir quién son,<br>aunque los he conocido).<br>Ellos lo dirán en ellos,<br>léelos.  |                                      |
| GRACIA   | Temerosa aplico<br>la curiosidad por ver<br>este ciego laberinto.<br>Hola, ¡todos me dejad!  | 1370                                 |
| MÚSICO   | Ya nos vamos. <i>Vanse todos</i>   |                                      |
| BEATRIZ  | Ya te sirvo.<br>([ <i>Ap</i> ] Mucha duda me ha causado<br>el haber don Luis venido<br>hoy disfrazado a Palermo.<br>A Celia voy a decirlo,<br>que si amante viene a verla,<br>me ha de estimar el aviso)   | 1375<br><br><br><br><br>1380         |
| <i>Vase y toma Gracia el memorial de Celia</i> |  |                                      |
| GRACIA   | Este memorial me dio<br>Celia, aqueste ya le he visto.<br>Éste es de aquella afligida<br>mujer que a pedirme vino<br>con lágrimas y querellas<br>el perdón de su marido,<br>ya el indulto le valió<br>de reinar mi pecho invicto.<br>Estos son los que me dieron<br>aquellos dos peregrinos.<br><i>Lee.</i> Este dice «Un pobre soy<br>y, aunque pobre, bien nacido;<br>perdí mi hacienda en el mar,<br>a vuestra alteza suplico | 1385<br><br><br><br><br><br><br>1390 |

dé, porque vuelva a mi patria  
que es Barcelona, un alivio». 1395  
Estos están despachados,  
aquí la duda averiguo.

*Toma el de don Luis*

*Lee* «Al trato de entre los dos  
no fui ingrato, si falté, 1400  
ni cobarde, porque fue  
por dueño mejor que vos». 1400  
¡Válgame el cielo! ¿Qué es esto?  
¿Esto es sueño o es delirio?  
¡Hola criados! Mas no es justo, 1405  
cuando ninguno lo ha visto,  
que sepan este suceso  
que lo es en agravio mío.  
¿Si acaso mis confusiones  
y tristezas me han fingido 1410  
aparentemente todos  
estos ciegos laberintos?  
Mas, cuando el oírse engañe,  
los ojos lo han percibido  
y las manos lo han tocado, 1415  
con que aquestos dos sentidos,  
si uno lo quiere negar  
de los dos queda vencido.  
Quiero volver a leer  
pero ¡no! Que el tiempo y sitio 1420  
segura ocasión me niegan  
de examinar el testigo  
que mudo está pregonando  
un intento tan indigno  
que a la Majestad ofende 1425  
con hecho tan atrevido.  
Dos hombres de aquesta suerte  
en traje de peregrinos  
darme un memorial el uno,  
en que pide, compasivo, 1430

una limosna; y el otro,  
 con equívocos sentidos  
 decirme, volviendo el rostro,  
 recatado y advertido:  
 «Yo fui el Eneas de Dios,  
 1435  
 y por eso peregrino».  
 Don Luis de Moncada es,  
 no lo dude el pecho mío,  
 quien este papel me dio  
 que su letra he conocido. 1440  
 Dudas son que a la menor  
 se confunden los sentidos.  
 Si viene... Mas ya es en vano,  
 que la memoria es olvido,  
 amor, aborrecimiento; 1445  
 los agasajos, desvíos;  
 y será en mi corazón  
 odio, lo que fue cariño  
 desde que a mi esposo y dueño  
 sacrificué mi albedrío: 1450  
 Manfredo, Rey de Sicilia.

*Sale el Rey*

REY                   A muy buen tiempo he venido;  
 pues puntual a esa voz,  
 hermoso y bello prodigio,  
 aún no quiso mi obediencia 1455  
 de servirte nuevo aviso.

GRACIA               ([Ap] ¡Válgame el cielo piadoso!  
 ¿Quién en tal trance se ha visto?)

REY                   Pasando por esa cuadra  
 Celia, señora, me dijo 1460  
 que en un memorial había  
 a vuestra alteza pedido  
 una merced.

GRACIA                               Sí, señor,  
 ella y otros se han valido

|        |  |      |
|--------|--|------|
|        | de mí en estos memoriales;   | 1465 |
|        | y mi amor agradecido<br>al agasajo que vos<br>generoso usáis conmigo,<br>de que el indulto les valga   |      |
|        | a pobres y desvalidos,<br>los decretó mi piedad<br>y algunas mercedes hizo.  | 1470 |
| REY    | Dueño sois, haced mercedes,<br>perdonad cualquier delito.  |      |
|        | <i>Estos versos muy ponderados</i>   |      |
| GRACIA | Éste de Celia, señor,  | 1475 |
|        | aunque el sentimiento mío<br>es grande, por lo que pide,<br>yo de mi parte os suplico<br>le decretéis, que es su amor<br>de satisfacciones digno;  |      |
|        | y que escribamos los dos<br>a mi padre, que a mi primo<br>don Luis le dé por esposo.   | 1480 |
|        | <i>Baraja los memoriales y da el de don Luis</i>   |      |
| REY    | Vuestro gusto es solo el mío.  |      |
| GRACIA | Pues éste es su memorial,<br>mientras albricias la pido,<br>tu Majestad puede leerle<br>([Ap] ¡Turbada apenas me animo!)   | 1485 |
| REY    | Si en la Sala Real, señora,<br>que es la vuestra, se hizo el juicio,<br>admitirle y no aprobarle<br>fuera corto beneficio<br>de quien vive a vuestra cuenta.<br>Yo desde aquí le confirmo. | 1490 |
| GRACIA | ([Ap] Bien se ha dispuesto, ¡fortuna!<br>Romper estos es preciso,<br>ya del riego salí).   | 1495 |



*Rompe los demás memoriales*

REY                    El torneo prevenido  
está, porque a vuestra alteza  
la dispone regocijos                    1500  
toda mi Corte.

GRACIA                    El mayor  
es el amor que os dedico.

REY                    Cuando he merecido el cielo  
de tu deidad, sólo aspiro  
en las aras de mi fe                    1505  
a ofrecerte sacrificios.

GRACIA                    ¡Qué feliz amor!

REY                    ¡Qué dicha!

GRACIA                    ¡Qué fineza!

REY                    ¡Qué cariño!  
¡Oh, quien a tus pies pusiera  
del mundo los señoríos!                    1510

GRACIA                    ([Ap] Fuera pagarle no más  
y hacerle correspondido,  
pues ha humillado mi pecho  
imperios del albedrío). *Vase*

REY                    Feliz mil veces yo,                    1515

dulce del amor hechizo,  
aunque ahora su sol se puso  
para seguir más activo  
las luces que dan sus rayos,  
le consiento este desvío                    1520  
por buscarle girasol  
el tiempo que de él me privo.

*Abre un memorial, y se suspende*

Celia en este memorial  
pide... ¡Mas, cielos! ¿Qué miro?  
Áspides son estas letras                    1525  
que en el papel escondidas

deste memorial infame  
 todo el veneno han vertido  
 solicitando mi muerte  
 crüeles y vengativos. 1530  
*Lee* «Al trato de entre los dos  
 no fui ingrato si falté  
 ni cobarde, porque fue  
 por dueño mejor que vos».

¿Qué memorial es aqueste? 1535  
 ¿Qué es esto, cielos esquivos?  
 ¿Cómo contra mi corona  
 y mi laurel, siempre invicto,  
 una afrenta consentís  
 con tan evidente indicio? 1540  
 ¡Oh, riguroso papel,  
 engañoso y fementido  
 que a la vista de una ofensa  
 para mí eres basilisco!

¿La Reina darne, ¡ay de mí!, 1545  
 este papel? Es delirio,  
 que ni Gracia me le dio  
 ni es verdad lo que he leído,  
 porque su hermosura es  
 sol hermoso, casto y limpio, 1550  
 y en ella caber no pueden  
 mancha ni vapor indigno  
 que sus luces no deshagan  
 si subir quieren altivos  
 a eclipsar de su esplendor 1555  
 los rayos con que yo animo.  
 Pero si delante tengo  
 contra ella aqueste testigo,  
 ¿qué dudo? ¿Qué no lo creo?  
 Pues ni él ni yo lo fingimos. 1560  
 Mi esposa ¿no dijo al darle,  
 «aunque el sentimiento mío  
 es grande por lo que pide,  
 yo de mi parte os suplico  
 le decretéis, que es su amor 1565

de satisfacciones digno»?  
 ¡Válgame Dios! Qué de cosas  
 que pensar tiene este juicio  
 dificultosas de creer,  
 si posibles las confirmo. 1570  
 ¿Quién pudo a la Reina dar  
 un memorial tan indigno?  
 ¿Qué cómplice fue el aleve  
 que turbó en papel sucinto  
 tanto sol, tanta grandeza, 1575  
 con este evidente indicio?  
 Todo mi valor me valga  
 para que cuerdo, advertido,  
 prudente, sabio, sagaz,  
 justiciero y vengativo, 1580  
 examine mi justicia  
 el cómplice del delito.  
 ¡Hola!

*Sale un criado.*

|        |  |      |
|--------|--|------|
| CRIADO | ¿Qué manda tu alteza?  |      |
| REY    | ( <i>Ap</i> Finja el pecho este martirio<br>y mi semblante el enojo).<br>¿A dónde la Reina ha ido?                                     | 1585 |
| CRIADO | A su cuarto con sus damas.   |      |
| REY    | Decidme si en este sitio<br>estuvisteis con la Reina.  |      |
| CRIADO | Sí, señor, aquí estuvimos<br>entreteniendo a su alteza<br>obedientes y advertidos<br>con música y admiramos<br>de su piedad el cariño. | 1590 |
| REY    | ¿Qué gente al jardín entró?  | 1595 |
| CRIADO | Entraron dos peregrinos<br>españoles a pedir,<br>llorosos y compasivos,  |      |

|        |  |      |
|--------|--|------|
|        | limosna, y una mujer<br>triste de que a su marido<br>le sacaban a dar muerte.  | 1600 |
| REY    | ( <i>Ap</i> Bien mis dudas averiguo).  |      |
| CRIADO | La vida dio al delincuente<br>y que socorriesen, dijo,<br>su urgente necesidad<br>a aquellos dos peregrinos<br>con cien escudos. La Reina<br>vuelve, señor, a este sitio.  | 1605 |
| REY    | Si viene, haced que despejen,<br>y advertid que aquí conmigo<br>no queda nadie.  | 1610 |
| CRIADO | Sí haré.   |      |
|        | <i>Sale la Reina y vase el criado</i>  |      |
| GRACIA | ¿Cómo a tu alteza le ha ido<br>desde que falté a sus ojos?   |      |
| REY    | ( <i>Ap</i> ¡Oh, engañoso cocodrilo!)<br>¡Que pueda en tanta hermosura<br>disimularse escondido<br>bien y mal!   | 1615 |
| GRACIA | ¿Cómo, señor,<br>puede ser lo que habéis dicho?<br>Que el mal con el bien jamás<br>se hallaron juntos, colijo.   | 1620 |
| REY    | Pues yo he visto el bien y el mal,<br>ambos a dos tan unidos,<br>que al querer examinar<br>cuidadosos mis sentidos<br>cuál el mal era o el bien,<br>aún no pude distinguirlos<br>porque el mal y el bien, sujetos,<br>parecieron peregrinos. | 1625 |
| GRACIA | Enigmas son que no entiendo.<br>¿Qué mudanza o qué desvío  | 1630 |

- es la vuestra? ¿Con favores  
y dulcísimos cariños  
no me despedí de vos?
- REY Que fue ese mi mal, colijo.
- GRACIA ¿No vine alegre a buscaros? 1635
- REY Ese, el bien que no averiguo.
- GRACIA Luego, ¿el dejaros fue el mal?
- REY Sí, Gracia, que en el retiro  
luego conocí que el mal  
hizo contra mí su oficio. 1640
- GRACIA Señor, si mi amor os cansa,  
mis finezas, mis suspiros,  
sólo culparé mi estrella,  
no a mí, que tanto os estimo.
- REY Ni me obliga ni me ofende, 1645  
y para que mi castigo  
se una a la culpa, ésta es,  
que a voces puede decirlo.
- Dale el memorial*
- Leed este memorial  
y que es de Celia os aviso. 1650  
Consultadle vos con vos,  
que aunque el sentimiento mío  
es grande, por lo que pide,  
yo de mi parte os suplico  
le decretéis, que es su amor 1655  
de satisfacciones digno. *Vase*
- Abre el memorial y léele*
- GRACIA ¡Ay de mí! ¿En qué breve instante  
lo que era gloria, es abismo;  
lo que era bien, es ya mal;  
lo que fineza, desvío; 1660  
lo que fue amor, es enojo;  
lo que no es culpa, es delito?

Mas quien infeliz nació  
 nunca librarse ha podido  
 de las mudanzas del hado, 1665  
 que ya severo o ya esquivo  
 deja subir a la cumbre  
 para mayor precipicio.  
 ¿Que de aquel primero amor  
 que a don Luis tuve, mi primo, 1670  
 toda mi infelicidad  
 haya contra mí nacido?  
 Siendo así que de aquel fuego  
 en mi pecho casto y limpio,  
 aún no quedaron cenizas 1675  
 (casi me ofende el decirlo),  
 que una mujer como yo  
 satisfacer es delito.  
 Mas si de aquel fuego dije,  
 ¿qué me espanto? ¿qué me admiro? 1680  
 ¿Qué en él se forjase el rayo  
 contra mi valor invicto?  
 ¿Qué mi turbación hiciese  
 que a mi esposo y dueño mío  
 trocase allí el memorial 1685  
 que don Luis a darme vino?  
 ¡Oh, muriera yo antes que  
 mi esposo hubiera leído  
 contra mi justa inocencia  
 aqueste traidor indicio, 1690  
 pues padecerá inculpable  
 lo que nunca ha cometido!  
 ¿Qué dirá el mundo de mí?  
 Culparme será preciso.  
 Yo quiero buscar mi esposo 1695  
 y aunque a mayor precipicio  
 me condene el declararlo  
 sabrá la verdad que animo  
 que puede ser que mi llanto,  
 mis lágrimas y suspiros 1700  
 y mi inocencia, que es más,

le convenzan, que a eso aspiro.  
 Y si no bastare el llanto  
 por verse de mí ofendido,  
 ruego al cielo que mi vida 1705  
 sea lástima de los siglos,  
 y culpas, que no son culpas,  
 acaben en un retiro  
 dando lástima a Sicilia  
 con mi llanto enternecido. 1710

*Vase y sale el Rey muy confuso*

REY                   Memorias de un pecho altivo  
 que el poder no os comprende  
 y ha de saber quién me ofende,  
 muy sin esperanzas vivo. 1715  
 Si de mi dolor esquivo  
 os mueve mi compasión,  
 u declarad la traición  
 u acabad ya con mi vida,  
 porque al dolor desta herida  
 aún no vive la razón. 1720  
 ¿Que la Majestad sujeta  
 esté a acción tan rigurosa  
 y que la culpa afrentosa  
 de una mujer indiscreta  
 ella sola la cometa 1725  
 y haga cómplice al marido?  
 Rigurosa ley ha sido  
 que sin excepción alcanza,  
 pues a nadie da esperanza  
 y a todos ha comprendido. 1730

*Sale Celia*

CELIA                Di a la Reina el memorial  
 de temor y enojos lleno,  
 y ya el recelo condeno,  
 siendo mi esperanza igual  
 a mi amor, que, aunque fatal 1735

|       |   |                              |
|-------|---|------------------------------|
|       | es el mal que he padecido,<br>tuvo fin, pues ha venido<br>hoy a Palermo don Luis,<br>y así, penas que vivís,<br>morid habiendo venido.  | 1740                         |
|       | Aunque Beatriz me avisó<br>que don Luis estaba aquí,<br>ningún crédito le di<br>hasta que mi amor le vio.<br>De peregrino tomó<br>el disfraz para seguir<br>mi amor y quiero pedir,<br>para sosegar mi fuego,<br>al Rey que nos case luego<br>y a Barcelona partir. | 1745<br><br><br><br><br>1750 |
| REY   | Celia, ¿qué buscas aquí?  |                              |
| CELIA | A tu Majestad, señor,<br>vengo a pedir el favor<br>de un memorial que le di<br>a la Reina; supe allí,<br>que a tu Majestad le dio,<br>y como a tiempo llegó<br>la causa que solicito<br>a tu alteza me remito<br>por ver si le decretó.                             | 1755<br><br><br><br><br>1760 |
| REY   | ¿Quién, Celia? ( <i>Ap</i> ¡Fiero cuidado!<br>aquí me importa fingir<br>que quizá podré inquirir<br>de mi sospecha el culpado).<br>¿Quién es el que te ha buscado?  | 1765                         |
| CELIA | Mi amor se declarara:<br>don Luis en Palermo está,<br>y aunque disfrazado vino<br>en traje de peregrino,<br>lo he sabido, señor, ya.  | 1770                         |
| REY   | ( <i>Ap</i> ¿En traje de peregrino<br>dijo? ¡Cielos!, ¿qué escuché?)  |                              |



|       |  |      |
|-------|--|------|
|       | de mi ofensa el dueño hallé).<br>Que será error imagino,<br>porque si a buscarte vino<br>don Luis, no se disfrazara;<br>como don Luis te buscara,<br>como peregrino, no.                     | 1775 |
| CELIA | Señor, si le he visto yo.  |      |
| REY   | Pudo ser que te engañara<br>tu memoria y fantasía.   | 1780 |
| CELIA | Beatriz, como yo, le ha visto.   |      |
| REY   | ( <i>Ap</i> En vano mi mal resisto,<br>cierta es la sospecha mía).<br>¿Cómo Beatriz si le veía,<br>no le habló?  | 1785 |
| CELIA | Se recató.<br>Cuando ella le conoció,<br>vino a referirme el caso.<br>Fui a verle, cuando de paso,<br>vi que el palacio dejó.  | 1790 |
| REY   | ¿Dentro le pudiste ver?<br>( <i>Ap</i> Dudas, ya es examen cierto,<br>ya hasta aquí hemos descubierto<br>cuanto es menester saber.<br>¡Ah falsa y doble mujer!<br>Presto verás mi venganza). | 1795 |
| CELIA | Señor, si de vos alcanza<br>el ruego que ahora oís,<br>que sea mi esposo don Luis<br>la asegura a mi esperanza.  | 1800 |
| REY   | Puesto, Celia, que secreto<br>don Luis en Palermo esté,<br>yo mismo le buscaré<br>sólo porque tenga efecto;<br>y don Luis es tan discreto,<br>que ya a la Reina habrá hablado,               | 1805 |

|       |  |              |
|-------|--|--------------|
|       | con que al punto ejecutado<br>veréis mi intento en los dos.  |              |
| CELIA | Mil años te guarde Dios,<br>ya tuvo fin mi cuidado. <i>Vase</i>  | 1810         |
| REY   | Honrosa venganza mía,<br>apelemos al castigo;<br>ya descubrí el enemigo<br>que mi grandeza ofendía.<br>Muy bien el Conde podía<br>casar a Gracia en su Estado<br>y no habérmela a mí dado<br>para causar mis enojos,<br>mas yo quebraré los ojos<br>a quien a mí me ha engañado. | 1815<br>1820 |
|       | A la Reina he de prender,<br>y a don Luis he de matar,<br>del Conde me he de vengar,<br>que quien supo cometer<br>adulterio, es menester<br>que muera desesperada,<br>de todos desamparada,<br>y que a su vil tiranía<br>le falte la luz del día<br>en una torre encerrada.      | 1825<br>1830 |
|       | Ella viene, cerraré<br>el oído a esta sirena,<br>que si la disculpa ordena,<br>con su voz me cegaré.<br>La espalda la volveré,<br>no peligre en su hermosura,<br>que es especie de locura<br>cuando un hombre está ofendido<br>dar a disculpas oído<br>de quien engañar procura. | 1835<br>1840 |

*Como va saliendo doña Gracia, le vuelve la espalda el Rey, y ella le sigue con un lienzo en los ojos*



|         |   |      |
|---------|---|------|
|         | una desdicha enlazada<br>con otra pena mayor.   | 1880 |
|         | ¿Yo baldonada he de estar<br>en una injusta prisión<br>por culpas que no son mías?<br>¡Oh, si antes muriera yo,<br>para no verme ultrajada        | 1885 |
|         | con uno y otro baldón<br>de adúltera! Siendo así,<br>que hasta los rayos del sol<br>sombras son con mi pureza,<br>con mi virtud, sombras son.     | 1890 |
|         | Sólo siento el no poder<br>en la desgracia mayor<br>dar cuenta a mi padre, cuando<br>una lóbrega mansión<br>por sepulcro le amenaza               | 1895 |
|         | a mi vida. ¡Y si negó<br>el tribunal de justicia<br>a la voz que le aclamó,<br>también negará el alivio<br>de que le haga sabedor,                | 1900 |
|         | con que mi opinión se queda<br>en una y otra opinión!<br>Mas pues mi esposo me niega<br>indignado su favor,<br>sólo al tribunal apelo             | 1905 |
|         | del cielo que no faltó;<br>a él apela mi inocencia,<br>que es tribunal superior.  |      |
|         | <i>Sale el Capitán de la Guarda con un decreto y soldados</i>   |      |
| CAPITÁN | (Ap ¿A quién no lastimarán<br>sus quejas?) El Rey mandó<br>que a vuestra alteza la lleve<br>a una torre. Mi pasión,<br>al ver su beldad se turba. | 1910 |

|                       |  |                  |
|-----------------------|--|------------------|
| GRACIA                | No os turbéis, que si os faltó<br>enternecido o piadoso<br>para prenderme rigor,<br>yo os prestaré, siendo reo,<br>aliento en la ejecución.  | 1915             |
| CAPITÁN               | Sabe el cielo...   |                  |
| GRACIA                | El cielo sabe<br>que inocente, amigo, estoy.   | 1920             |
| CAPITÁN               | ...que si excusarlo pudiera...   |                  |
| GRACIA                | No hicierais bien, que aunque vos<br>con evidencia supierais<br>que el decreto que allí os dio<br>el Rey no fuese muy justo,<br>nunca al ministro tocó<br>más de ejecutar la orden<br>de quien es su superior.<br>El Rey, mi señor, lo es,<br>y pues él os lo mandó,<br>a mí obedecer me toca,<br>y el ejecutar a vos. | 1925<br><br>1930 |
| CAPITÁN               | ¡Qué lástima!  |                  |
| SOLDADO               | ¡Qué impiedad!   |                  |
| GRACIA                | ¿Sabéis por qué es mi prisión?<br>No os embarace el decirlo.   | 1935             |
| CAPITÁN               | Sólo sé que el Rey mandó<br>que ejecute este decreto.  |                  |
| GRACIA                | Leedle, así os guarde Dios.  |                  |
| <i>Lee el Capitán</i> | «Manfredo, Rey de Sicilia,<br>por culpas que cometió<br>la infeliz Gracia, hija<br>del ilustre don Ramón,<br>gran Conde de Barcelona,<br>la condena a una prisión<br>donde a vista de la gente<br>sea escarmiento su dolor.  | 1940<br><br>1945 |

|           |   |  |
|-----------|---|--|
|           | Y que ninguna persona,<br>pena de su indignación,<br>ni agua, ni ningún sustento<br>se atreva a darla». Y mandó<br>que este edicto se publique<br>en Palermo.   | 1950                                     |
| GRACIA    | ¿Eso firmó<br>su alteza? Yo le obedezco.<br>Día fui, ya noche soy,<br>rosa fui al amanecer,<br>que a la tarde deshojó<br>el cierzo de una desdicha;<br>estrella fui que alumbró<br>y eclipsada en un instante<br>la puso de vil vapor;<br>de las fortunas del mundo<br>ninguno se aseguró.<br>Dígalo yo, pues que fui<br>con lustrosa ostentación,<br>pompa de la Majestad,<br>y en un instante trocó<br>la rosa, la estrella, el día,<br>en cierzo, en noche y vapor.<br>Vamos, a morir amigos.<br>¡Ay, padre del corazón,<br>si mi desdicha supieras! | 1955<br><br>1960<br><br>1965<br><br>1970 |
| CAPITÁN   | Lastimado al verla voy.   |  |
| GRACIA    | Mis lágrimas te lo digan,<br>mis suspiros, mi dolor,<br>que son mensajeros tristes<br>que lleva el viento veloz.  | 1975                                     |
|           | <i>Vanse, salen don Luis y Salvadera de galanes</i>   |  |
| SALVADERA | Transformaciones de Ovidio<br>hoy son las tuyas, señor,<br>¿ayer de pobres y ahora  |  |



*Sale doña Gracia a una reja baja que  
habrá en un lado, medio desnuda y el cabe-  
llo suelto*

|           |  |      |
|-----------|--|------|
| GRACIA    | ¡Ay, infeliz de mí!  |      |
| LUIS      | ¿No has oído aquella voz?  |      |
| SALVADERA | ¿Soy yo sordo? Un oído tengo<br>que pudiera ser oidor.   | 2015 |
| GRACIA    | ¿No hay quien socorra una vida<br>que a ser infeliz nació?   |      |
| LUIS      | De mujer es esta queja<br>y el pecho me traspasó.  | 2020 |
| SALVADERA | ¿Y no puede ser que sea<br>la queja de algún capón<br>valiente, que ya lo usan,<br>y cualquiera da un hurgón?  |      |
| GRACIA    | Dadme un jarro de agua, amigos,<br>mirad, que ardiendo me estoy<br>de sed.   | 2025 |
| SALVADERA | Éste es otro fuego<br>y apagarle te tocó.  |      |
| GRACIA    | Dadme agua, sed compasivos,<br>no observéis, no observéis, no,<br>del Rey un decreto injusto,<br>que contra mí pronunció.<br>Sed piadosos, dadme agua,<br>no os embarace el temor. | 2030 |
| LUIS      | ¿No es de la Reina el acento?<br>Llego a la reja, ¿quién vio<br>espectáculo como éste?   | 2035 |
| GRACIA    | ¡Agua!   |      |
| LUIS      | Señora, ya voy<br>a socorrer ese fuego<br>que mi desdicha causó.   | 2040 |





|           |   |      |
|-----------|---|------|
| CAPITÁN   | ¿Quién sois?<br>Sabéis que comprendido<br>en el edicto estáis vos.  | 2070 |
| SALVADERA | ¿En qué edicto?   |      |
|           | <i>Salen don Luis con un jarro de agua y, al<br/>irla a dar, llega el Rey y se le derriba de la<br/>mano y él se turba</i>          |      |
| LUIS      | Si he tardado,<br>señora, a vuestra aflicción,<br>perdonad.   |      |
| SALVADERA | ¡Aquesta es otra!   | 2075 |
| REY       | Inobediente y traidor<br>a mis preceptos, ¿qué intentas,<br>vil? mas ¿qué mirando estoy?<br>¿No eres don Luis de Moncada?           |      |
| LUIS      | El negarlo fuera error.   | 2080 |
| REY       | ¿A qué a Palermo has venido?<br>¿Cómo el disfraz que ocultó<br>tu cautela le has dejado?  |      |
| SALVADERA | ([Ap] Señores, ¿quién le metió<br>en ser aguador a mi amo?)   | 2085 |
| REY       | Prended al punto a los dos.<br>Y a esa ingrata retirad<br>a donde la luz del sol<br>no vea, tinieblas viva<br>quien adúltera vivió. | 2090 |
| LUIS      | ¿Que adúltera fue mi prima?<br>Es engaño y es traición,<br>que en la sangre de Moncada<br>esa mancha no cayó.                       |      |
| GRACIA    | Padre mío, amado padre,<br>mas si no alcanza mi voz,<br>¿de que sirve que te llame?<br>Y si a nadie enterneció                      | 2095 |

mi sed, mi llanto y mi pena,  
¡cielo, socorredme vos! 2100

*Quítase de la reja*

|           |  |      |
|-----------|--|------|
| REY       | Llevadlos presos a entrambos.  |      |
| SALVADERA | No puedo darme a prisión.  |      |
| SOLDADO   | Pues ¿por qué?   |      |
| SALVADERA | Soy de corona,<br>tengo grados de doctor.  |      |
| LUIS      | Si porque a Palermo vine,<br>Rey de Sicilia, os causó<br>esta novedad, sabed...  | 2105 |
| REY       | No escucho satisfacción.   |      |
| LUIS      | Mirad que al Conde, mi tío,<br>ofendéis.   |      |
| REY       | Más me ofendió<br>el Conde en darme a su hija.<br>Ejecutad en los dos<br>la muerte, que mis decretos<br>ninguno los derogó.                          | 2110 |
| LUIS      | Pues el cielo los derogue.   | 2115 |
| REY       | Como ahora me vengue yo<br>en vuestras vidas y lave<br>la mancha del deshonor,<br>esa ingrata sangre, luego<br>más que los derogue o no. <i>Vase</i> | 2120 |
| SALVADERA | Señores, ¿de qué les sirve<br>a ustedes esta prisión?<br>Que soy pobre.  |      |
| CRIADA    | De que cante.  |      |
| SALVADERA | Tengo muy bellaca voz.   |      |
| LUIS      | ¡Ay, infeliz! Mi esperanza<br>de aquesta vez se acabó.   | 2125 |

|           |   |  |
|-----------|---|--|
|           | Pero nunca ha de perderla,<br>quien fue el Eneas de Dios.   |  |
| SALVADERA | Un tanto por tanto tomo,<br>que es la pena del tali3n.  | 2130   |
|           | <i>Vanse y sale Celia</i>   |  |
| CELIA     | Cielos piadosos, ¿qu3 es esto<br>que han dispuesto mis desdichas?<br>Mas si yo la culpa soy,<br>¿qu3 pregunto? ¿Qu3 me admira<br>el suceso que la Reina<br>en duras prisiones viva?<br>¿Desta suerte baldonada<br>de adúltera y fementida<br>cuando es de virtud ejemplo?<br>Este da3o se origina<br>de haberle yo dicho al Rey<br>que don Luis vino a Sicilia<br>y celoso y ofendido<br>aquella rosa marchita.<br>Yo tuve culpa en decirlo,<br>mas fue culpa sin malicia,<br>pues por ganar a don Luis<br>a 3l le perd3 y a mi prima,<br>cuando los dos encerrados<br>en dos torres divididas<br>viven, por indignaci3n<br>del Rey y su tiran3a,<br>tan guardados, que es 3l mismo<br>la m3s vigilante esp3a<br>diciendo que con sus muertes<br>descansar3 su justicia.<br>Yo, pues, amante y piadosa<br>de don Luis y de mi prima,<br>obligada a su inocencia,<br>a su pena enternecida,<br>quiero escribir una carta<br>avisando estas desdichas | 2135<br><br>2140<br><br>2145<br><br>2150<br><br>2155<br><br>2160 |

al Conde de Barcelona,  
 mi tío, para que asista  
 a remediar este incendio 2165  
 que arde voraz en Sicilia.  
 Y entre tanto que la carta  
 estos sucesos avisa,  
 una acción he de intentar,  
 aunque a costa de mi vida, 2170  
 que deje memoria al mundo.  
 Manfredo de mí se fía,  
 pues del amor de don Luis  
 hoy me imagina ofendida.  
 La prisión donde él está 2175  
 con el cuarto mío confina  
 y tiene una puerta en él  
 que, olvidada por antigua,  
 no se abre. Pues yo ahora  
 he determinado abrirla 2180  
 con una llave maestra  
 que tengo y, aunque advertidas  
 las guardas están, no saben  
 que allí hay tal puerta escondida.  
 Y pues en la dilación 2185  
 la contingencia peligra,  
 yo voy a escribir y cuando  
 la noche entre sombras frías,  
 sepulte en descanso y sueño  
 las guardas y las espías, 2190  
 le echaré de la prisión  
 para que, puesto en huida,  
 yendo a Barcelona sea  
 restaurador de honra y vida.

*Vase y salen don Luis y Salvadera, presos*

SALVADERA      Señor, ¿quién te metió en esto? 2195  
                     la Reina de sed moría,  
                     y los dos de sed y hambre  
                     ha que no comemos dos días.

Tormento de hambre nos dan  
 en potro oscuro sus iras, 2200  
 un sueño tengo que es vicio  
 y una hambre que atemoriza.  
 De un remedio, no hay remedio;  
 de otro sí: a pierna tendida  
 quiero dormir, que quizá 2205  
 soñará mi hambre canina  
 que come y divertiré  
 entre sueños mi fatiga.

*Tiéndese a dormir*

LUIS                   ¿Qué esto mi estrella me influya  
 y que sea tan esquiva? 2210  
 ¿Qué no se canse de verme  
 padecer tantas desdichas?  
 ¿Yo encerrado en una torre  
 adonde la luz del día  
 no la alcanzó, aunque la buscó? 2215  
 Y si esta desdicha es mía,  
 ¿cómo un ángel la padece  
 también como yo, oprimida?  
 ¡Ah, Rey injusto! ¡Ah, tirano!  
 No oyeras disculpas más 2220  
 para no eclipsar las luces  
 de tu esposa casta y limpia.  
 ¡Ah, injusto! digo otra vez,  
 tirano Rey de Sicilia,  
 yo haré que dé mi venganza, 2225  
 mas ¿qué mi pasión me anima,  
 si para la ejecución  
 de aquestas ardientes iras  
 las humana una prisión  
 volviéndolas en cenizas? 2230  
 El alimento nos niegas,  
 ¿no es mejor que tu cuchilla  
 corte de las dos gargantas  
 las dos inocentes vidas?

*Suena ruido de una llave*

Mas ya imagino que llega  
 el plazo, cuando me avisa  
 la puerta que abrir escucho;  
 si bien la de tu justicia  
 la cerraste a la inocencia  
 por abrirla a la malicia. 2235  
 2240  
 ¿Es el plazo de mi muerte?  
 decid, para que os reciba  
 alegre: ¿ha dispuesto el Rey  
 que muera?

*Sale Celia*

|       |   |      |
|-------|---|------|
| CELIA | El amor me inclina<br>mis pasos y mi piedad.<br>¡Oh, si así pudiera abrirla<br>a Gracia aquella prisión!<br>Mas como esto se consiga,<br>hará lo demás el tiempo.<br>¡Don Luis, don Luis!                     | 2245 |
| LUIS  | ¿Quién anima<br>mis ya caducos temores?   | 2250 |
| CELIA | Quien vuestro bien solicita.<br>Celia, vuestra prima soy,<br>de vos tan aborrecida,<br>que el nombre sólo os cansaba<br>cuando os buscaba más fina,<br>pero nunca más que ahora<br>aquesta acción os lo diga. | 2255 |
| LUIS  | ¿Es muerta la Reina, Celia?<br>Mas no me des las noticias<br>hasta que mi muerte llegue,<br>que ya la tengo prevista.   | 2260 |
| CELIA | Don Luis, valeroso y noble,<br>no es la Reina muerta, aspira<br>a librarla y a librate.   | 2265 |

|       |  |      |
|-------|--|------|
|       | <p>¡El mundo sepa y Sicilia,<br/>que has sido restaurador<br/>de un agravio, y tu cuchilla<br/>vengue de aqueste tirano,<br/>odios que le precipitan!<br/>Quitarte la vida intenta,<br/>y mi amor, como te estima,<br/>el seriártela pretende,<br/>aunque aventure la mía.</p> | 2270 |
| LUIS  | <p>De tu piedad, Celia hermosa,<br/>que siempre tuve creída,<br/>estoy tan agradecido<br/>que puede ser que algún día<br/>te pague este beneficio<br/>de acción tan heroica y digna.</p>   | 2275 |
| CELIA | <p>Con eso te reconvegno,<br/>y que será agradecida<br/>mi fe de tu amor, espero.</p>  | 2280 |
| LUIS  | <p>Que lo será te confirma<br/>esta acción.</p>  |      |
| CELIA | <p>Este bolsillo<br/>toma porque la codicia<br/>satisfagas en los puertos<br/>para que nadie te impida.<br/>Bien podrás, que dentro lleva<br/>mil escudos.</p>   | 2285 |
| LUIS  | <p>Prevenida<br/>está la nave en que vine,<br/>porque volverme quería<br/>luego al punto a Barcelona.<br/>¡Dilate el cielo tu vida!</p>  | 2290 |
| CELIA | <p>Quiera el cielo que tú seas<br/>mi esposo. La noche avisa<br/>con su silencio a que salgas.</p>   | 2295 |
| LUIS  | <p>¿Las guardas?</p>   |      |



|           |  |      |
|-----------|--|------|
| CELIA     | No hay quien impida<br>el paso, sigue los míos.  |      |
|           | <i>Despierta a Salvadera</i>   |      |
| LUIS      | Salvadera, ¿que te rindas<br>al sueño en esta ocasión?   | 2300 |
| SALVADERA | Señor mío ¿qué decías?   |      |
| LUIS      | Que sigas mis pasos, digo.   |      |
| SALVADERA | ¿Es de hambre esa fantasía?<br>¿Dónde vas?   |      |
| LUIS      | A Barcelona.   | 2305 |
| SALVADERA | No es nada la niñería;<br>¿a Barcelona? él soñaba<br>y con sueño delira.<br>Mas ¿qué estoy mirando? Celia,<br>¿dónde vamos?  |      |
| CELIA     | Nada digas.  | 2310 |
| LUIS      | Calla, Salvadera, y sigue<br>el rumbo de aquestas dichas,<br>que si el cielo da lugar<br>a mi acero el brazo vibra,<br>yo tomaré la venganza<br>mayor que el tiempo publica. | 2315 |

## JORNADA TERCERA

*Al son de cajas salen marchando soldados,  
el Conde de Barcelona y don Gastón y  
detrás, don Luis de Moncada con un estan-  
darte blanco y en él pintado el Santísimo  
Sacramento en un círculo de llamas y todos  
con bandas negras*

|        |   |      |
|--------|---|------|
| CONDE  | Ya, valientes catalanes,<br>es tiempo que vuestra saña<br>se acompañe del valor<br>para tomar la venganza   | 2320 |
|        | que vuestro Conde procura,<br>pues que el delito nos llama<br>a castigar una injuria,<br>y hasta llegar a alcanzarla<br>ni mi corazón sosiega       | 2325 |
|        | ni mis sentidos descansan.<br>Numerosos escuadrones<br>ocupan esta campaña,<br>la Armada es grande, que al mar<br>bruma la cerúlea espada.          | 2330 |
|        | Todos, pues, para vengar<br>una inocente culpada<br>de un tirano y de un crüel<br>Rey de Sicilia que a Gracia<br>ofende, siendo su sangre,          | 2335 |
|        | furias seáis desatadas<br>que resolváis en cenizas<br>estas islas que le amparan.<br>El caudillo que tenéis<br>es Marte de la campaña;              | 2340 |
|        | la razón, quien os alienta;<br>la justicia, quien lo manda;<br>la verdad, quien os obliga;<br>vuestro dueño, quien os llama.                        |      |
| GASTÓN | Yo, padre y señor, en quien<br>mi obediencia se consagra<br>el orden obedeciendo<br>de don Luis, aunque la Armada<br>que el mar ocupa me entregas,  | 2345 |
|        | seré en aquesta venganza<br>instrumento de las iras,<br>pues me toca parte tanta,<br>hasta que a mis manos muera<br>el traidor que ofende a Gracia. | 2350 |



|                       |   |                                  |
|-----------------------|---|----------------------------------|
|                       | y, si diamante fueran,<br>con su sangre los labrara;<br>y pues a la vista estamos<br>y su descuido le engaña,<br>vamos a cobrar la prenda<br>y en púrpura la esmeralda<br>destos campos se convierta<br>quedando en su humor manchada.  | 2395<br><br><br><br><br><br>2400 |
| CONDE                 | ¡Pues guerra contra Manfredo<br>hasta libertar a Gracia!  |                                  |
| LUIS                  | El ejército no marche<br>y los clarines y cajas<br>descansen de la tarea,<br>alto haciendo en esa falda<br>desta colina que ha sido<br>de la ciudad atalaya,<br>que quiero saber primero<br>de una espía, que con maña<br>a la ciudad envié,<br>lo que su designio traza,<br>o si a la inocente Reina<br>la dura prisión la guarda. | 2405<br><br><br><br><br><br>2410 |
| SOLDADO               | Un hombre hacia acá encamina<br>con velocidad las plantas.  | 2415                             |
| LUIS                  | Sin duda que es el que espero.<br>¡Oh, quiera el cielo que traiga<br>nuevas con que mis temores<br>se sosieguen!  |                                  |
| <i>Sale Salvadera</i> |   |                                  |
| SALVADERA             | Ya a tus plantas,<br>Capitán heroico, hallé<br>el puerto que deseaba.   | 2420                             |
| CONDE                 | ¿Qué nuevas traes de mi hija?   |                                  |
| SALVADERA             | Nuevas son, pero son malas.   |                                  |

|           |  |              |
|-----------|--|--------------|
| CONDE     | ¡Ay de mí! Detén la voz,<br>que temo que al pronunciarlas<br>falte mi vida y el valor<br>me ayude en desdicha tanta.   | 2425         |
| SALVADERA | Llegué, señor, a Palermo,<br>(que fue dicha el que llegara)<br>para saber de Manfredo<br>lo que en sus designios traza;<br>y fui tan dichoso que,<br>sin que nadie lo estorbara,<br>pude llegar a palacio,   | 2430<br>2435 |
|           | donde nunca con más causa<br>era todo confusión,<br>todo ira, todo rabia,<br>todo enojos y castigos;<br>pues en él no quedó guarda<br>(según informarme pude)<br>que en castigo y en venganza<br>de la libertad que gozas,<br>no ofreciese su garganta<br>al cuchillo, ¡deuda injusta<br>con violencia ejecutada!  | 2440<br>2445 |
|           | Informeme de un soldado<br>que puesto estaba de guarda<br>si comprendida el enojo<br>a Celia o la reservaba.   | 2450         |
|           | El cual me dijo que no,<br>y sin reparar en nada,<br>al mismo cuarto se arroja<br>mi lealtad con suerte tanta,<br>que sin impedirme nadie<br>pude verla y pude hablarla.<br>Al verme se suspendió<br>y, con turbadas palabras,<br>¿viene el Conde? me pregunta,<br>¿viene don Luis en demanda<br>de un agravio y de una ofensa?<br>¿Ocupan ya las campañas | 2455<br>2460 |

de Sicilia numerosos  
 escuadrones, que deshagan  
 intentos que al cielo ofenden, 2465  
 siendo un ángel quien los paga  
 con el tributo del llanto  
 que por su vida derrama?  
 La piedad (si es que hay alguna)  
 en tan rígidas entrañas. 2470  
 ¿Es muerta la Reina? dije,  
 cuando el no u el sí, embaraza  
 una novedad y fue  
 que saliendo a aquella sala  
 el Rey, entre el no y el sí 2475  
 se quedó suspensa el alma.  
 Retirose Celia entonces,  
 confusa, como turbada,  
 y tan ciego salió el Rey,  
 que sin verme por la cuadra, 2480  
 iba diciendo: «Aquel vivo  
 cadáver, que el cielo guarda,  
 sin duda para prodigio,  
 ¿a qué espera, que no acaba?  
 Pues limitado el sustento 2485  
 ¿aún no le deja esperanza?  
 ¿Qué pretende el Conde? –dijo–  
 ¿Con ejército amenaza  
 mi persona? ¿Por qué culpas  
 castigo? Vive mi rabia 2490  
 y mi enojo vive, que  
 he de salir a campaña  
 a impedirle sus designios,  
 y no sólo mi venganza  
 en Gracia ha de ser. En él 2495  
 y en cuantos hoy le acompañan  
 la he de tomar. ¡Sicilianos,  
 esta es la ocasión más ardua  
 para que vuestra nobleza  
 triunfos goce, alcance fama! 2500  
 ¡Júntense todas mis huestes

|        |  |      |
|--------|--|------|
|        | a castigar su arrogancia,<br>que yo acaudillando iré<br>nuestras invencibles armas!  |      |
|        | ¡Guerra contra Barcelona<br>publicad y sin tardanza<br>se alistén las compañías,<br>el clarín rompa la vaga<br>región del viento y el fresno<br>hiera la piel castigada!         | 2505 |
|        | ¡Tiemble de mi enojo el mundo!<br>Venza al Conde y muerta Gracia<br>satisfaré mis enojos».   | 2510 |
|        | Con que en neutrales palabras,<br>ni bien de Celia ni el Rey,<br>pude examinar más claras<br>razones; con que partiendo<br>a decirte lo que pasa,<br>he venido. Sólo sé          | 2515 |
|        | que la ciudad está en arma,<br>el Rey contigo indignado,<br>que presa o muerta está Gracia,<br>que a Celia libre la vi,<br>y pues la noticia alcanzas,<br>árbitro tú de ti mismo | 2520 |
|        | busca el medio a penas tantas.   | 2525 |
| CONDE  | ¡Ay, hija del corazón!<br>Que ya, sin duda, eclipsada<br>la luz de tus ojos yace.<br>¡Oh, si los míos cegaran<br>cuando te entregué a Sicilia!                                   | 2530 |
|        | Anegad ahora mis canas<br>y al dolor fallezca, quien<br>vivirá sin esperanzas.   |      |
| GASTÓN | Suprime el llanto, señor,<br>¿un varón fuerte desmaya?   | 2535 |
| LUIS   | Conde y señor, ¿el valor<br>en esta ocasión os falta?<br>Mirad que si vuestro enojo  |      |

|              |   |  |
|--------------|---|--|
|              | a las lágrimas se pasa,<br>que puede ablandar las iras<br>y aún entibiar la venganza.<br>¿Que aconseje mi dolor,<br>cuando a mi pecho le falta<br>vida para respirar?   | 2540<br><br><br><br>2545                     |
|              | ¡Bronce soy pues no me acaba<br>la memoria! Ya no hay tiempo<br>de suspenderse la marcha.<br>Llegue al muro nuestro campo,<br>sitio le ponga y la Armada<br>a un tiempo el socorro impida<br>que se conceden las aguas.<br>Vomite balas el bronce,<br>Palermo en incendios arda.<br>¡Muera el Rey, tus sienes ciñan<br>su laurel, y pues por falta<br>del Rey, la Isla te toca,<br>yo te la pondré a tus plantas!<br>¡Ea, catalanes nobles,<br>hijos del sol, vuestra causa<br>es esta, cuando una hija<br>de vuestro Conde se infama<br>de adúltera y una envidia<br>sangre obscurece tan clara! | 2550<br><br><br><br>2555<br><br><br><br>2560 |
| DENTRO TODOS | ¡Marche el campo a defenderlo!  | 2565   |
| LUIS         | Eso sí, lealtad bizarra.  |  |
| DENTRO       | ¡Muera tan injusto Rey!   |  |
| LUIS         | Esta voz el pecho arrastra.   |  |
| DENTRO       | ¡Libertemos su inocencia!   |  |
| CONDE        | Eso anima mi esperanza.   | 2570   |

*Levanta el estandarte*

|      |  |
|------|--|
| LUIS | Esta estrella es quien os guía,<br>pues nos alumbran las llamas<br>de su amor, apellidemos |
|------|--|



|           |   |              |
|-----------|---|--------------|
|           | todos en esta batalla<br>al Sol de Justicia, que él<br>será Dios de las venganzas.  | 2575         |
| GASTÓN    | Su valor aliento infunde.   |              |
| CONDE     | El Caballero, con causa,<br>te llaman del Sacramento,<br>cuando le llevas por armas.  | 2580         |
| LUIS      | Triunfos nos señala ciertos,<br>guía su norte mis plantas.  |              |
| SALVADERA | ¡Ea, don Gastón valiente,<br>muera este cuñado sarna,<br>que te ha picado en lo vivo<br>de la sangre de tu hermana!   | 2585         |
| LUIS      | ¡Don Gastón, a la marina!   |              |
| GASTÓN    | Tu orden guardará mi Armada.  |              |
| LUIS      | Vuestra alteza, gran señor,<br>pues prudente me acompaña,<br>la retaguardia le toca,<br>y antes que la aurora salga<br>desperdiciando de aljófar,<br>perlas que cuajó en su nácar,<br>sus muros le he de asaltar, | 2590<br>2595 |
|           | si sus muros coronaran<br>en defensa de mi enojo,<br>las numerosas escuadras<br>de Jerjes, que mi valor<br>corta oposición hallara.   | 2600         |
| CONDE     | ¡Pues toca a marcha, clarín!  |              |
| GASTÓN    | ¡A marcha toquen las cajas!   |              |
| CONDE     | ¡El cielo nos dé victoria!  |              |
| LUIS      | Sí dará, que empresas altas,<br>cuando con razón se buscan,<br>siempre el cielo las ampara.   | 2605         |

*Vanse, y tocan cajas y sale doña Gracia en la prisión*

|        |   |      |
|--------|---|------|
| GRACIA | Lóbrega y triste mansión<br>donde hoy inculpable habito,<br>si eres casa del delito<br>¿cómo eres mi habitación?                                      | 2610 |
|        | Nunca en ti vivió razón<br>justa, sólo yo he vivido,<br>y es por haber, sí, nacido<br>tan infeliz en mi suerte,<br>sé el sepulcro de mi muerte,       | 2615 |
|        | pues de mi vida lo has sido.<br>A tan leve culpa, tanta<br>ingratitude se ha juntado,<br>mas quien nació desdichado<br>siempre el mal se le adelanta. | 2620 |
|        | Vengue el Rey en mi garganta<br>de una vez tantos enojos,<br>de sus iras sean despojos<br>los efectos de mi vida,<br>que, aunque ofensa repetida,     | 2625 |
|        | será lisonja a mis ojos.<br>Tu mandato obedecido<br>como mandato de un Rey,<br>en todos ha sido ley<br>y sólo piedad ha habido                        | 2630 |
|        | en Celia, que ha socorrido<br>mi necesidad forzosa.<br>Como a mujer afrentosa,<br>el sustento limitado<br>en esta prisión me ha dado                  | 2635 |
|        | tu indignación rigurosa.<br>En Celia el consuelo hallé,<br>mucho en venir se detiene<br>hoy, mas, pues ella no viene<br>con más ansias viviré.        | 2640 |
|        | Mas ¿si acaso yo seré<br>en piedad tan atrevida   |      |

causa que por darme vida,  
la suya pierda al rigor,  
y por darme a mi favor, 2645  
sea del Rey aborrecida?

*Sale Beatriz con una canasta cubierta*

- BEATRIZ ([Ap] ¡Cielos! Temerosa vengo,  
que aunque todo es confusión,  
es tal deste Rey Nerón 2650  
el enojo que, aunque tengo  
de Celia salvoconducto,  
no me deja asegurar.  
Yo a la Reina he de aliviar  
contra su fiero estatuto;  
y aunque le pese a su saña, 2655  
yo, que sus desdichas siento,  
le he de traer el sustento,  
pues el Rey salió a campaña).  
¿Infeliz doña Gracia?
- GRACIA ¿Quién es?
- BEATRIZ Quien contra el protervo 2660  
Rey viene hoy a ser tu cuervo  
y [a] aliviarte en tu desgracia,  
Beatriz soy.
- GRACIA ¡Ay, Beatriz mía!  
No sé que el verte ha causado,  
¿cómo Celia me ha faltado? 2665
- BEATRIZ La novedad deste día  
ocasionó la tardanza.
- GRACIA Ya me has dado nuevo aliento.
- BEATRIZ Aquí viene tu sustento. 2670  
Vive con firme esperanza,  
que tu inocencia será  
la que triunfe de un tirano,  
pues ha venido tu hermano,  
tu padre y don Luis; y ya

|         |   |              |
|---------|---|--------------|
|         | con ejército y Armada<br>la isla empezó a temblar,<br>pues por tierra y por la mar<br>toda la tienen sitiada.   | 2675         |
| GRACIA  | Pues Beatriz, ¿no estaba preso<br>don Luis?   |              |
| BEATRIZ | Celia viene aquí<br>y della, si no de mí<br>mejor sabrás el suceso.   | 2680         |
|         | <i>Sale Celia</i>   |              |
| CELIA   | Salte, Beatriz, allá fuera,<br>y con recato y silencio<br>me esperas en mi cuarto<br>advertida de que luego<br>que haya novedad me avises,<br>por si yo tardare, el riesgo<br>el soborno te asegura<br>que en las guardas he dispuesto. | 2685<br>2690 |
| BEATRIZ | Argos seré vigilante,<br>tan a tu servicio atento,<br>que pendiente de darte aviso<br>serán ojos mis deseos. <i>Vase</i>  |              |
| GRACIA  | El susto de tu semblante<br>ha sobresaltado el pecho,<br>Celia mía, y tu tardanza,<br>viendo presente tu riesgo.  | 2695         |
| CELIA   | Ya es tiempo que tu fatiga,<br>tu dolor y sentimiento,<br>llegue a saber el estado<br>en que se hallan tus sucesos.   | 2700         |
| GRACIA  | Dile, que atenta te escucho,<br>sobresaltada te atiando,<br>confusa te solicito<br>y turbada te contemplo.  | 2705         |

CELIA Referirte del Rey tantos enojos  
 es excusado, díganlo mis ojos,  
 que Manfredo en prisión tu muerte ordena  
 también, cuando lo dice aquí mi pena, 2710  
 que a tu primo don Luis prendió al instante  
 notorio es para ti, paso adelante.  
 Que mandó te quitasen el sustento,  
 también lo sabes, y que yo lo siento;  
 que de todos culpada 2715  
 por indicios te tienen condenada,  
 ya tú hasta aquí has sabido  
 que piadosa mi fe lo ha referido.  
 Pues para que mi pecho siempre alabes,  
 escucha desde aquí lo que no sabes. 2720  
 Apenas en la torre con afrenta  
 Manfredo te dejó, para que sienta  
 la sangre generosa de tu pecho  
 el delito inculpable que no has hecho,  
 siendo a la plebe este castigo injusto 2725  
 por agradar al Rey de tanto gusto.  
 Cuando don Luis (aquí empiezan los males)  
 después que te dejó los memoriales,  
 que quiso tu fortuna que trocaras  
 y con el mismo indicio te culparas, 2730  
 volviendo allí a buscarte  
 don Luis, para poder mejor hablarte,  
 el Rey le encontró luego,  
 con que empezó a crecer mayor el fuego;  
 y en él vertiendo furias, 2735  
 como reo le oprime con injurias,  
 poniéndole en prisiones  
 pesadas con afrentas y baldones,  
 jurando que a los dos... ¡oh, pena fuerte!  
 os ha de dar una afrentosa muerte. 2740  
 Yo, que compadecida  
 a su vida me vi, como a tu vida,  
 una noche que el sueño  
 no le daba quietud tan grande empeño,  
 acentos oí afligidos 2745

con ansias y suspiros repetidos.  
 Sobresaltada llega  
 mi pasión, siempre ciega,  
 y una puerta que estaba  
 junto a la torre que a don Luis guardaba, 2750  
 asegurome cierta,  
 y buscando la voz, hallé la puerta  
 que, por antigua, ya el olvido había  
 dejado en un esconce que allí hacía.  
 Yo, entonces, animosa, 2755  
 compadecida, alegre si piadosa,  
 a darle libertad acudo diestra  
 y una llave maestra  
 seguramente me guió a la torre  
 donde la vida de don Luis socorre 2760  
 de la insaciable sed que el Rey tenía  
 de tu sangre y la suya; pues corría  
 el riesgo que ya sabes,  
 a no haber dado medios tan suaves.  
 Ya más piadoso el cielo, 2765  
 a tan grande desvelo,  
 como causó don Luis con su venida  
 para que tú padezcas ofendida.  
 Salió don Luis gozoso  
 del riesgo y del castigo ignominioso, 2770  
 diciendo que tu vida  
 ha de ser con la suya defendida,  
 contra el que la baldona;  
 y partiéndose luego a Barcelona,  
 convocando a tu padre y a tu hermano, 2775  
 sus armas alistó contra el tirano  
 que sediciones vierte con su saña;  
 y poniendo en campaña  
 a castigar baldones,  
 valientes numerosos escuadrones, 2780  
 ha promulgado luego  
 esta isla abrasar a sangre y fuego  
 sin reservar persona,  
 poniendo de Sicilia la corona,

- para que el mundo cuadre 2785  
 en las ilustres sienes de tu padre.  
 Esto don Luis me debe y me has debido,  
 pues sin mirar el riesgo que ha tenido  
 una acción tan ilustre, he libertado  
 a tu honor, a don Luis y a tu cuidado. 2790  
 Ea, infeliz Gracia desdichada,  
 ya tu pena acabó, ya convocada  
 la gente del condado en tu defensa  
 castigará en Palermo aquesta ofensa.  
 Aliéntese tu pecho en esta hazaña, 2795  
 el Rey salió a campaña  
 a rechazar sus fuertes escuadrones,  
 mas el Rey no podrá, que son leones,  
 y más cuando don Luis acaudillando  
 las armas de tu padre, entre triunfando, 2800  
 pues por divisa trae para este intento,  
 en círculos de fuego, el sacramento  
 que sacó del incendio y su fiereza,  
 dando inmortal renombre a su grandeza.
- GRACIA Diga el silencio, Celia, agradecido, 2805  
 lo que en mis aflicciones le he debido,  
 y sólo me permita que le pida  
 voz para confesarte aquí la vida.  
 Rendida a tu valor, cuando ilustrada  
 te adorna noble sangre de Moncada, 2810  
 de cuyo aliento fía mi esperanza  
 hallar en mi inocencia la venganza.
- Tocan un clarín*
- CELIA Deuda es de mi nobleza, mas, ¿qué es esto?  
 La novedad embarazó mi arresto.
- Dentro don Luis*
- LUIS ¡A sangre y fuego, soldados, 2815  
 el muro asaltad excelso,  
 castigando aquesta injuria  
 los filos de vuestro acero!

|   |   |      |
|---|---|------|
| CELIA   | ¡Ay de mí!  |      |
| REY ( <i>Dentro</i> )                                 | Soldados míos,<br>yo os ayudo, yo os aliento,<br>yo os acaudillo, soldados;<br>y pues la ventaja vemos,<br>hoy la ciudad nos ampare,<br>¡mejorémonos de püesto!                               | 2820 |
| SALVADERA ( <i>Dentro</i> )                           | ¡A ellos, que huyen!  |      |
| GRACIA  | ¡Grave pena!  | 2825 |
| CELIA   | Deme mi temor acierto,<br>porque pueda mi piedad<br>asegurar nuestro riesgo,<br>¡prima, adiós!  |      |
| GRACIA  | ¡Ay, Celia mía!<br>sólo digo.   |      |
| CELIA   | Yo prometo<br>de ser constante en servirte. <i>Vase</i>   | 2830 |
| GRACIA  | Yo agradecida a tu celo,<br>¿hasta cuando ha de correr<br>del astro el influjo fiero?<br>Fortuna, si la piedad<br>te mueve de mi suceso,<br>o acaba ya con mi vida<br>o dame más sufrimiento. | 2835 |
| <i>Vase y dicen dentro unos versos y tocan a arma</i> |   |      |
| LUIS ( <i>Dentro</i> )                                | ¡Ea, soldados, a sus muros!   |      |
| REY ( <i>Dentro</i> )                                 | ¡Sicilianos, al encuentro!  | 2840 |
| LUIS ( <i>Dentro</i> )                                | ¡Guerra, catalanes míos!  |      |
| REY ( <i>Dentro</i> )                                 | ¡Arma, sicilianos fieros!   |      |
| <i>Disparan y sale Salvadera</i>                      |   |      |
| SALVADERA   | Eso sí, cuerpo de Dios,<br>paguen lo que nos han hecho  |      |



|               |   |      |
|---------------|---|------|
|               | padecer, ¡qué bien pelea<br>mi amo, parece un Héctor!   | 2845 |
|               | Mas... ¿qué mucho que litigue,<br>si es por la razón el pleito?   |      |
|               | Aunque a necedad lo juzgo,<br>que pelear en estos tiempos<br>por mujeres es locura,<br>si las hay en todo ruedo.                    | 2850 |
|               | El Rey de vencida va<br>y no es mucho el vencimiento,<br>cuando con tantas ventajas   | 2855 |
|               | le aprietan cuñado y suegro.<br>Don Gastón dejó la mar<br>y con socorro saliendo<br>da color por la marina<br>el enojo de su fuego. | 2860 |
|               | El Conde por otra parte<br>al Rey pone en grande aprieto<br>y hace de las suyas sin<br>reparar en que es tan viejo.                 |      |
|               | <i>Tocan cajas</i>  |      |
| <i>Dentro</i> | ¡Victoria barceloneses,<br>que el Rey de Sicilia es muerto!   | 2865 |
| SALVADERA     | Ésta es una, ¡cómo cascan!  |      |
| <i>Dentro</i> | ¡Sicilianos, al reencuentro,<br>pues vuestro Rey perdisteis,<br>don Gastón va prisionero!   | 2870 |
|               | ¡A la muralla!  |      |
|               | <i>Disparan</i>   |      |
| SALVADERA     | Ésta es otra;<br>por Dios que es notable empeño,<br>¿prisionero don Gastón,<br>y el Rey de Sicilia muerto?                          | 2875 |
|               | De los dos males, yo tomo<br>la prisión, que es mucho menos.  |      |

Pero aquí sale mi amo  
 muy denodado y sangriento,  
 él mata que es bendición.  
 ¡Válgate Dios! ¿Eres médico? 2880  
 Mas poco se diferencia,  
 que si matan mucho a yerro,  
 otro tanto mata mi amo,  
 aunque mata con acero.

*Sale don Luis con la espada desnuda y soldados*

LUIS                   Dejé al Conde y empeñado                   2885  
                           con generoso ardimiento  
                           siguiendo el alcance al Rey,  
                           di la victoria a los nuestros.

Muerto y por despojo queda  
 de mi valor y mi aliento,                   2890  
 el tirano Rey injusto.

SOLDADO I           Todos se encerraron dentro  
                           del muro.

LUIS                                   ¡Pues al asalto!  
 Mas, tened, que sin aliento  
 el Conde hacia aquesta parte                   2895  
 viene, a socorrerle llego.

*Sale el Conde con la espada desnuda*

CONDE                   No soy, don Luis, quien te busca  
                           para mí cuando los cielos  
                           todo el socorro me niegan.                   2900

Para don Gastón le quiero,  
 que empeñado en un alcance  
 altivo, más que no experto,  
 de tal suerte se arrestó,  
 que sin librarse del riesgo  
 de un escuadrón de caballos                   2905  
 se halló cercado a tal tiempo

|           |   |      |
|-----------|---|------|
|           | que socorrerle no pude<br>y le llevan prisionero.   |      |
| SALVADERA | Seria renta ese escuadrón,<br>pues le puso en tal empeño.   | 2910 |
| LUIS      | ¡Ah, fortuna, qué inconstante<br>la dicha del vencimiento<br>me has barajado! Mas ¿cuándo<br>tardó el mal al bien opuesto?<br>Muerto es el Rey de Sicilia,<br>que mi generoso aliento<br>pudo hacer de su altivez<br>despojos a mi deseo. | 2915 |
|           | Muerto el Rey han de salir,<br>aunque ahora te amporen dentro<br>del muro, a entregarte juntos<br>tus dos hijos y, si fieros,<br>pertinaces y ofendidos<br>de la muerte de su dueño   | 2920 |
|           | no los entregan, seré<br>enojado león, incendio,<br>águila altiva que suba,<br>que ruja y abra a un tiempo<br>muralla, edificios, torres,<br>hasta que cobre mi acero   | 2925 |
|           | las dos prendas que perdidas<br>lloras en tan arduo exceso.<br>Soldados, poned escalas,<br>subid al muro y el fuego<br>sin descansar, de las piezas<br>abra el camino al esfuerzo.  | 2930 |
|           | Y para que veáis que yo<br>la dificultad emprendo,<br>a fijar este estandarte<br>he de subir el primero. <i>Vase</i>  | 2935 |
| CONDE     | ¡Oh, valor de Cataluña<br>y de Moncada! Los cielos<br>te defiendan ¡Ea, soldados,<br>a embestir, que yo os aliento! <i>Vase</i>   | 2940 |

|            |   |  |
|------------|---|--|
| SALVADERA  | Señores, ¿que por ser fiel<br>criado me halle en aquestos<br>lances? ¡Bien viene el refrán: <i>Disparan</i><br>«dar un fuego en otro fuego!»<br>Ya mi amo embiste al muro,<br>ya la Artillería ha hecho<br>paso, pues han derribado<br>una brecha en aquel lienzo,<br>y a las escalas arriman<br>unos en otros cayendo;<br>Mas, ¿qué novedad es ésta?<br>¿Qué repentino suceso,<br>pues han calmado las iras<br>y señas de paz han hecho?<br>¿Si se quieren entregar?<br>Mas saberlo espero presto,<br>que mi amo, a la novedad,<br>se ha acercado con sus tercios<br>y solo al Conde han dejado<br>para guarnecer su puesto. | 2945<br><br><br>2950<br><br>2955<br><br>2960 |
|            | <i>Salen don Luis y soldados, y asómanse al<br/>muro el Gobernador y soldados</i>   |  |
| LUIS       | ¿Quién desde el muro me llama<br>suspendiendo los aceros<br>de mis iras? ¿Quién de paz<br>señas hace?   | 2965   |
| GOBERNADOR | Quién con cuerdo<br>arbitrio pretende dar<br>a tanta ruina remedio.<br>Caudillo de Barcelona,<br>cuya vida guarde el cielo,<br>cuando el daño está causado<br>sólo se ha de buscar medio<br>para que la causa cese<br>cuando ha cesado el efecto.<br>El Rey de Sicilia ya<br>a vuestra cuchilla es muerto;  | 2970<br><br>2975                             |

y aunque quiso la fortuna  
 hoy darnos por prisionero 2980  
 al ilustre don Gastón,  
 no se llame vencimiento,  
 aunque lo sea, cuando es  
 a costa de tanto precio.  
 Y pues el daño causado, 2985  
 el rencor no le hace menos,  
 obre la razón y haga  
 lo que la pasión no ha hecho.  
 Yo le entregaré al instante,  
 como levantes el cerco 2990  
 dejando a Palermo libre  
 de aqueste penoso asedio.

*Don Gastón al muro*

Veisle aquí, que afianzando  
 su vista que da este ruego,  
 y si altivos pretendéis 2995  
 negar esto que he propuesto  
 a los Reyes, de las iras  
 resista laurel mi aliento,  
 que puede ser que os alcance  
 lo penoso de los riesgos. 3000  
 Ésta es mi proposición,  
 sabios la mirad y atentos,  
 y preveníos a la paz  
 o volved a la lid sangrientos.

LUIS Aunque la prenda que ofreces 3005  
 dejar pudiera suspenso  
 del anhelo la fatiga,  
 no satisfaces con eso.  
 Y mi dueño me perdone  
 aqueste desabrimiento, 3010  
 pues otra prenda busquemos  
 y es forzoso que aspiremos,  
 hasta vengarla, a seguir  
 nuestro generoso intento.

|            |  |              |
|------------|--|--------------|
| GOBERNADOR | ¿No os obliga este rescate?  | 3015         |
| LUIS       | Mucho obliga, mas no puedo dar partidos sin cobrar la satisfacción primero de la ofensa de tu Rey.   |              |
| GOBERNADOR | Su muerte te dio el remedio.   | 3020         |
| GASTÓN     | Pues, don Luis, aunque yo muera la satisfacción apruebo.   |              |
| LUIS       | Generoso don Gastón, aqueste noble ardimiento es hijo de la venganza que está el delito pidiendo. ¡Soldados, a la muralla!   | 3025         |
| GOBERNADOR | Éste es eficaz consejo, pues se consigue la paz.   |              |
| LUIS       | Otro divino sujeto me has de entregar juntamente o abrasaré a sangre y fuego la ciudad. ¡Ea, soldados, disparen los artilleros bombas, sírvales de tumba aqueste ofendido suelo! <i>Disparan</i> | 3030<br>3035 |
| GOBERNADOR | Mirad que aquesta venganza a todos os tiene ciegos.  |              |
| SALVADERA  | Es verdad y, así, tiramos por no ver palo de ciego.  | 3040         |
| LUIS       | ¡Artilleros, disparad! <i>Disparan</i> no se pierda aqueste tiempo.  |              |
| GOBERNADOR | Detente caudillo, aguarda, que darte también espero la prenda que solicitas.   | 3045         |
| LUIS       | A esas voces me suspendo, eso detiene mi enojo. ¡Soldados, cese el incendio  |              |

de las iras, que cobramos  
aquí lo que pretendemos!

3050

*Celia al muro*

GOBERNADOR

La prenda que solicitas  
es ésta, yo te la entrego.

LUIS

No solicito esa prenda,  
otro divino sujeto  
ofendido es el que busco.  
¡Morir o entregarle luego!

3055

SALVADERA

Mi amo busca dos de un palo  
y ése es descarte que ha hecho.

CELIA

Don Luis, las obligaciones  
se satisfacen primero.  
La vida me debes, dame  
la vida en tan grande aprieto,  
pues me prometiste ser  
agradecido en un tiempo.

3060

LUIS

Es verdad que prometí,  
hermosa Celia, de serlo,  
y que la vida me diste  
generosa te confieso,  
pero es política cuerda  
ir al agravio primero  
que no a las obligaciones  
y, así, perdone el respeto  
que hasta que la injuria venga  
y a Gracia cobre, pretendo  
cerrar mi oído a tu llanto  
y la obligación al ruego.

3065

3070

3075

CELIA

Nunca aquestas recompensas  
las tienen los caballeros,  
cuando tú sin mí no fueras  
de la venganza instrumento.

3080

LUIS

Bien dices, pero me toca,  
Celia hermosa, hacer aquesto

|            |   |              |
|------------|---|--------------|
|            | y, pues no acepté el rescate<br>siendo don Gastón, mi dueño,<br>fuera ofender mi lealtad<br>si a mi mismo dueño niego,<br>y como la Reina cobre,<br>yo satisfaré tu duelo.  | 3085         |
| CELIA      | ( <i>Ap</i> ¡Ay de mí! Que si le digo<br>que es viva Gracia, le pierdo.<br>Y pues entre mí y Beatriz<br>vive solo este secreto,<br>esforzarlo solicito<br>diciendo que Gracia ha muerto).<br>Oblíguete a queste llanto. | 3090<br>3095 |
| LUIS       | Soy de bronce a esos lamentos.  |              |
| CELIA      | Pues muévate la piedad.   |              |
| LUIS       | Soy de mármol a esos ruegos.  |              |
| CELIA      | ( <i>Ap</i> Pues su indignación es tanta,<br>la ruina evitar espero).   | 3100         |
| GOBERNADOR | Pues nada que solicito<br>halla recurso ni medio,<br>¡abrasa, quema, destruye,<br>castiga, que ya resuelto<br>estoy, pues murió la Reina,<br>a morir o al vencimiento!  | 3105         |
| LUIS       | Eso es lo que solicito.<br>Ya el lance llegó postrero<br>y, si la Reina murió,<br>mueran todos; pues con esto<br>ya que no cobre su vida, <i>Dispara</i><br>será del mundo escarmiento.                                 | 3110         |
| CELIA      | ¡Don Luis, mi llanto te mueva!  |              |
| GASTÓN     | Es el enojo primero.  |              |
| CELIA      | Yo te obligo.   |              |
| GASTÓN     | Yo te irrito.   | 3115         |
| CELIA      | Yo te llamo.  |              |



GASTÓN

Yo te aliento.

LUIS

¡Oh, cielos! ¿Y quién pudiera  
ser piadoso y justiciero  
a un tiempo? Mas, pues la Reina,  
falta al mundo, el mundo entero

3120

la llore y llore la ruina.  
¿Qué de mí espera el Palermo?  
¡Ea catalanes míos,  
ya echó la fortuna el resto,  
no quede desta ciudad  
memoria, sino sangrientos!  
¡Arruinad los edificios!

3125

*Disparan*

CELIA

Aguarda, don Luis, que quiero  
que otra fineza mayor  
me confieses siempre atento.

3130

La Reina no es muerta, yo,  
lastimada a sus afectos,  
la he guardado siempre contra  
los rigurosos preceptos  
de un tirano Rey injusto.

3135

Ella diga lo que he hecho,  
porque referirlo yo,  
fuera ofenderme, pues viendo  
que estando la Reina libre,  
mi esperanza daba al viento,  
en todo Palermo tuve  
oculto aqueste secreto  
y con la muerte del Rey  
pude alentar este intento.

3140

*Asómase doña Gracia al muro*

Ésta es la que solicitas  
y la que ha guardado el cielo  
para más dichosos fines  
ocultos a su secreto.

3145



|                          |   |                              |
|--------------------------|---|------------------------------|
|                          | merece del mundo ser<br>legítimamente dueño.<br>Y el agravio pronunciado<br>contra su honesto respeto<br>digo mil veces que es falso<br>y sustentará mi esfuerzo  | 3185<br><br><br><br><br>3190 |
|                          | en campaña, que no pudo<br>eclipsarse su sol bello.<br>Y para abriros las puertas,<br>todos la aclamad en regio<br>aparato, antes de entrar,<br>por nuestra Reina, y los ecos<br>lo publiquen generosos<br>de los sicilianos pueblos. | <br><br><br>3195             |
| TODOS                    | ¡Qué viva la Reina en Sicilia,<br>promulgamos y queremos!   | 3200                         |
| <i>Quítanse del muro</i> |   |                              |
| CELIA                    | ¡Prodigios parecen todos,<br>uno en otro sucediendo!  |                              |
| LUIS                     | Mi indignación es agrado,<br>avisad al Conde luego<br>porque este suceso sepa,<br>que yo sé que el vencimiento<br>a este norte que nos guía<br>la serenidad debemos.  | 3205                         |
| <i>Sale el Conde</i>     |   |                              |
| CONDE                    | ¿Qué aclamación es ésta que he escuchado?<br>Al rumor de las voces he dejado<br>mi gente y vengo al puesto<br>que don Luis ha ocupado. ¿Qué es aquesto?   | 3210                         |
| LUIS                     | Haber, señor, el cielo<br>premiado mi desvelo<br>y en instante tan breve<br>la ofensa castigado que te mueve,<br>tus dos hijos vengados,  | 3215                         |

- de Sicilia los pueblos convocados,  
si hasta aquí resistidos  
con el laurel a tu poder rendidos. 3220
- CONDE ¡Dame los brazos, capitán valiente,  
la diadema del sol ciña tu frente,  
honor de Cataluña y de Moncada!
- LUIS El servirte, señor, en tal jornada  
es la honra mayor que puedes darme. 3225  
Ya bajan a entregarme  
con la lealtad que abona  
esta ilustre corona  
y, muerto el Rey en lances tan prolijos,  
dueño eres de Sicilia con tus hijos. 3230
- CONDE ¿Que es viva Gracia?  
SALVADERA Como él es muerto.  
Presto verás que es cierto,  
pues no es dificultoso entre un cuñado  
y un suegro provocado,  
haber a un pobre yerno 3235  
entre dos despachado hasta el infierno,  
si es parentesco (bien puedo decillo)  
tan mortal, como peste o tabardillo.
- LUIS ¡Deja locuras ya!
- SALVADERA No es sino gracia  
y pues cobras, señor, a doña Gracia, 3240  
las albricias te pido.
- CONDE Mil ducados te mando y un vestido.  
SALVADERA Tu alma esté vestida  
en Gracia en la otra vida  
y por cada ducado 3245  
de los que me has mandado,  
haciéndote la hazaña más eterno,  
cada año mate, si es posible, un yerno.

*Dentro cajas, clarines y, luego, la música*

|              |  |      |
|--------------|--|------|
| MÚSICA       | <i>Al Conde de Barcelona,<br/>que invicto su nombre es,<br/>le entregamos la corona<br/>de siciliano poder.</i>  | 3250 |
| TODOS DENTRO | ¡El Conde de Barcelona<br>viva! ¡Y viva nuestra Reina<br>doña Gracia de Moncada<br>siglos y edades eternas!  | 3255 |
| SALVADERA    | La música en una parte,<br>y clarines y trompetas<br>a otra, nuestro Conde aclaman<br>a temor o afecto sea.  | 3260 |
| LUIS         | Ya las puertas han abierto<br>y con rendimientos llegan.   |      |
|              | <i>Repiten la copla la música y tocan cajas y<br/>clarines y sale el Gobernador con las llaves<br/>en una fuente y soldados y arrodíllanse</i>                             |      |
| [MÚSICA      | <i>Al Conde de Barcelona,<br/>que invicto su nombre es,<br/>le entregamos la corona<br/>de siciliano poder.]</i>   | 3265 |
| GOBERNADOR   | Gran Conde de Barcelona,<br>mi amor tus plantas merezca<br>y a ellas Sicilia rendida<br>aquestas llaves te entrega<br>en nombre de doña Gracia,<br>nuestra legítima Reina. | 3270 |
| CONDE        | Mis brazos serán, amigo,<br>premio de lealtad tan nueva.<br>Yo en su nombre las recibo<br>y, porque a mis hijos vea<br>el alma, vamos, don Luis.                           | 3275 |
| GOBERNADOR   | Es ejemplo de prudencia,<br>toda la ciudad aguarda<br>otra vez la salva, vuelva  | 3280 |

|           |  |      |
|-----------|--|------|
|           | a repetir la alegría<br>triunfo ya, si antes tragedia.   |      |
| CONDE     | Entra, caudillo valiente,<br>dónde tu valor se vea<br>con premios correspondido<br>y entre tanto dando muestras<br>de mi amor, Conde de Urgel<br>eres. | 3285 |
| LUIS      | Deja que la tierra<br>adonde pones las plantas<br>bese humilde en tal fineza.  | 3290 |
|           | <i>Vanse repitiendo la música y cajas y clarines y queda Salvadera</i>   |      |
| MÚSICA    | <i>Al Conde de Barcelona,<br/>que invicto su nombre es,<br/>le entregamos la corona<br/>del siliciano poder.</i>                                       |      |
| TODOS     | ¡El Conde de Barcelona<br>viva y viva nuestra Reina!   | 3295 |
| SALVADERA | Gran día para Palermo,<br>brava mudanza de estrella,<br>pues don Luis en un instante,<br>como vemos, la ha hecho buena.                                | 3300 |
|           | Vino el Conde por su hija<br>y hoy con su hija se lleva<br>la corona de Sicilia,<br>no hay mal que por bien no venga.                                  | 3305 |
|           | Desta vez a mi amo casan<br>para premiarle, con Celia,<br>y a mí, para castigarme,<br>con Beatricilla me pegan.  |      |
|           | ¿Qué será ver a don Luis<br>de la Reina en la presencia?   | 3310 |
|           | ¿Qué será ver padre e hija<br>vertiendo lágrimas tiernas<br>de gozo? Mas, ¿no es locura  |      |

|            |  |                                      |
|------------|--|--------------------------------------|
|            | esperar que otros lo vean<br>y tener que preguntar<br>y que por necio me tengan?<br>Voy a verlo y a saberlo,<br>y voy a cobrar mi deuda<br>del vestido y mil escudos,<br>aunque mucho mejor fuera<br>el no dar de prometido<br>sino a la vista la letra.   | 3315<br><br><br><br><br><br>3320     |
|            | <i>Vase y sale toda la compañía al son de atabalillos y, detrás de una cortina en un trono, estarán sentados la Reina con corona en una silla y don Gastón en un taburete a su lado</i>  |                                      |
| GOBERNADOR | Éste el suceso mayor<br>que en los Anales se lea<br>ha de ser. Corred ahora<br>la cortina, porque sea<br>la admiración deste caso<br>notorio al mundo y lo sepan<br>las naciones más remotas<br>a quien la lealtad ostenta.<br>Nobles de la gran Sicilia,<br>decid si ¿queréis por vuestra<br>Reina la que aquí preside<br>y feliz el mundo vea? | 3325<br><br><br><br><br><br><br>3330 |
| TODOS      | Por nuestra Reina la damos<br>aquí debida obediencia.  | 3335                                 |
| GOBERNADOR | Pues yo en nombre de Sicilia<br>beso los pies a su alteza.   |                                      |
| GRACIA     | Alza, capitán valiente,<br>leal a mis brazos llega.  | 3340                                 |
| GOBERNADOR | Volvió el cielo por su causa<br>y por su justa inocencia.  |                                      |

*Sale Salvadera y pónese junto al trono*

|           |   |      |
|-----------|---|------|
| SALVADERA | ¿No he tomado muy buen puesto<br>para gozar de la fiesta?   |      |
| CONDE     | ¿Qué hayan visto esto mis ojos?   | 3345 |
| CELIA     | Don Luis, ya lo que me cuentas<br>sabes, mira por mi vida<br>en premio de mis finezas,<br>pues victorioso te aclaman. |      |
| LUIS      | El alma tengo suspensa<br>de gozo.  | 3350 |
| GASTÓN    | Prodigios son<br>los que veo.   |      |

*Levántase la Reina*

|        |   |      |
|--------|---|------|
| GRACIA | Pues ya hecha<br>la ceremonia debida<br>en aclamaciones regias,<br>lo que falta es que mi padre<br>aqueste trono posea<br>como legítimo dueño.<br>Suba, señor, vuestra alteza,<br>a ocupar este lugar<br>que el derecho que me queda<br>le renuncio desde aquí<br>en su invencible grandeza,<br>que mujer tan infeliz<br>no merece tanta esfera<br>y en Barcelona un convento<br>es para mí más perfecta. | 3355 |
|        |   | 3360 |
|        |   | 3365 |

*Abrázanse*

|       |  |      |
|-------|--|------|
| CONDE | Hija, sólo son tus brazos<br>el descanso que me alienta.<br>Reina de Sicilia eres<br>contra las nubes opuestas<br>al folio de tu virtud<br>que, aunque te ocultaron densas,<br>Ícaro altivo bajó | 3370 |
|-------|--|------|



|        |  |                      |
|--------|--|----------------------|
|        | de Manfredo la soberbia<br>que a tantos rayos se opuso<br>volando en alas de cera.   | 3375                 |
| GRACIA | Vuestro es aqueste lugar,<br>ocupad la silla regia,<br>vuestro es el derecho y quien<br>legítimamente hereda.  | 3380                 |
| LUIS   | Absorto me tiene el ver<br>su hermosura y su prudencia;<br>ya el cielo me ha concedido<br>ver el sol tras las tinieblas.   |                      |
| CONDE  | Pues que la razón me llama<br>mucho más que la obediencia,<br>pretendo con una acción<br>dejar las dos satisfechas<br>y, ocupando el regio trono<br>en pacífica y en quieta<br>posesión, ya que los cielos<br>hoy vuestras fortunas premia,<br>quiero en él, con el castigo,<br>y el premio, que todos sepan<br>que mi justicia es igual,<br>pues premio y castigo ostenta.<br>Hoy mi hijo don Gastón<br>por derecho es quien me hereda<br>y, así, de la gran Sicilia<br>le doy la corona. ¡Llega,<br>que su gobierno te toca<br>por derecho y por herencia! | 3385<br>3390<br>3395 |
| GASTÓN | Señor, siendo de mi hermana,<br>aceptarla agravio fuera.   |                      |
| CONDE  | No fuera, porque a tu hermana<br>ya mi pecho le reserva<br>digno premio a sus trabajos.  | 3405                 |
| GRACIA | Si el laurel fuera del César,<br>como a mi hermano mayor,<br>gustosa te le ofreciera.  | 3410                 |

|           |   |                  |
|-----------|---|------------------|
| CONDE     | Resistirse a mis mandatos<br>es injusta inobediencia.   |                  |
| GASTÓN    | Si el obedecer es más<br>que el sacrificar, hoy sea<br>obedecer tus mandatos<br>de que sacrificio muestra.  | 3415             |
| GRACIA    | A Celia, señor, mi prima,<br>debo la vida y, pues premias<br>y castigas justamente,<br>el premiarla es justa deuda.   | 3420             |
| CONDE     | ¿La vida le debes?  |                  |
| GRACIA    | Sí.   |                  |
| CONDE     | De mi hijo esposa sea,<br>pues para pagar tu vida<br>ya no hallo otra recompensa.<br>Celia dale a don Gastón<br>la mano y a los dos vea<br>Sicilia en unión dichosa.  | 3425             |
| SALVADERA | ( <i>Ap a don Luis</i> ) ¡Ya has escapado de Celia!   |                  |
| GASTÓN    | Al precepto de mi padre<br>razón y gusto obedezcan,<br>ésta es mi mano.   | 3430             |
| CELIA     | Y la mía,<br>primo y señor, es aquesta.<br>Con la obediencia consigo<br>( <i>Ap si a don Luis pierdo</i> ) ser Reina.   |                  |
| CONDE     | Ya Sicilia tiene Rey<br>y en paz su provincia queda;<br>y esto asegurado agora<br>que doña Gracia reserva<br>un convento en Barcelona,<br>dando a Barcelona vuelta.<br>Para fin de sus fortunas<br>quiero darla estado y sea<br>dando la mano a don Luis,<br>pues él solo sus ofensas | 3435<br><br>3440 |

|            |  |      |
|------------|--|------|
|            | y las mías ha vengado<br>con tan extraña fineza,<br>siendo desde luego Condes<br>de Barcelona, que en ella<br>y a su vista viviré  | 3445 |
|            | lo que de mi vida resta.   | 3450 |
| LUIS       | Dame, señor, a besar<br>tu invicta mano, pues premias<br>tu sangre con la mayor<br>fineza de las finezas.  |      |
| GOBERNADOR | Aunque el llevarnos a Gracia<br>es justo que todos sientan,<br>el carecer de su sol<br>feriaré a tu conveniencia.  | 3455 |
| SALVADERA  | Cosa de sueño parece.  |      |
| LUIS       | Sólo vuestra Gracia espera<br>mi amor.   | 3460 |
| GRACIA     | Si mi padre gusta,<br>yo la doy, aunque pudiera,<br>después de tantos trabajos,<br>poner delante la queja.   |      |
|            | <i>Dale la mano</i>  |      |
| LUIS       | Si por sacar mejor dueño<br>te perdí, no ha sido ofensa,<br>cuando el dueño que saqué<br>mi acción con tu mano me premia.<br>Soy tu esclavo, esto contigo<br>por ser de Dios el Eneas; | 3465 |
|            | y quien [a] aqueste Divino<br>Sacramento fe confiesa,<br>no le faltarán los premios.   | 3470 |
| CONDE      | Luego la Armada prevengan<br>para que al punto partamos.   | 3475 |
| SALVADERA  | No se olvide vuestra alteza<br>del vestido y mil escudos.  |      |

CONDE

Bien dices, mandar es deuda  
de que te los den doblados.

LUIS

Esta historia verdadera  
tenga fin dando el perdón  
de los yerros al poeta,  
pues *El Eneas de Dios*  
es justo que lo merezca.

3480

FIN